



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 February 2005
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 127 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации Объединенных
Наций в Демократической Республике Конго**

Пересмотренный бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	1–7	5
II. Потребности в ресурсах	8–9	40
III. Анализ разницы в объеме ресурсов	10–22	43
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	23	47
Приложения		
Организационная структура		49
Карта		53

Резюме

В своей резолюции 58/259 В от 18 июня 2004 года Генеральная Ассамблея ассигновала для Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) сумму в размере 746 072 500 долл. США на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, включая сумму в размере 709 123 200 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 30 207 700 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 6 741 600 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия. Ресурсы, утвержденные Ассамблеей для Миссии, выделены для ее содержания с учетом концепции операций и санкционированной численности воинских контингентов и гражданской полиции, утвержденных Советом Безопасности в его резолюции 1493 (2004) от 28 июля 2004 года.

Впоследствии в своей резолюции 1565 (2004) от 1 октября 2004 года Совет Безопасности продлил пребывание МООНДРК до 31 марта 2005 года, санкционировал увеличение численности МООНДРК на 5900 человек, в том числе численности гражданской полиции до 341 человека, а также развертывание соответствующего гражданского персонала, соответствующих и соразмерных авиационных средств и других систем обеспечения сил, а также постановил, что МООНДРК будет иметь мандат, определенный в пунктах 4, 5 и 7 резолюции.

До представления Генеральной Ассамблеи пересмотренного бюджета Миссии на 2004/05 год Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в письме своего Председателя от 8 декабря 2004 года на имя Генерального секретаря согласился с просьбой Контролера принять обязательства в связи с деятельностью МООНДРК в размере, не превышающем 49 950 000 долл. США, с тем чтобы удовлетворить неотложные дополнительные материально-технические потребности и потребности военного персонала Миссии.

В настоящем докладе содержится пересмотренный бюджет МООНДРК на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, составляющий 962 012 400 долл. США, исключая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой в размере 3 067 100 долл. США, что представляет собой увеличение на 252 889 200 долл. США по сравнению с суммой в размере 709 123 200 долл. США, ассигнованной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/259 В на содержание Миссии в течение этого же периода. Бюджет необходимо оценивать в увязке с докладом Генерального секретаря о финансировании МООНДРК от 3 февраля 2004 года (A/58/701), в котором содержится первоначальный бюджет Миссии на период 2004/05 год.

В пересмотренном бюджете предусматривается развертывание дополнительно 5674 военнослужащих в составе воинских контингентов, 86 гражданских полицейских, 190 международных сотрудников, 393 местных сотрудников, включая 11 национальных сотрудников, и 115 добровольцев Организации Объединенных Наций, в результате чего общая численность, составляет 760 военных наблюдателей, 15 714 военнослужащих, 268 гражданских полицейских, 1162 международных сотрудника, 1747 местных сотрудников, включая

36 национальных сотрудников, и 605 добровольцев Организации Объединенных Наций.

Объем пересмотренных потребностей в ресурсах МООНДРК был увязан с задачей Миссии путем использования ряда таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по компонентам, определенным в ее первоначальном бюджете на 2004/05 год (A/58/701): мир и безопасность в Демократической Республике Конго, переходное правительство и выборы, обеспечение законности, человеческое измерение устойчивого мира и поддержка; эти компоненты остались без изменений. Таким образом, в компонентах таблиц показателей, уже рассмотренных Генеральной Ассамблеей, в настоящем докладе отражены лишь дополнительные или пересмотренные показатели достижений и результаты. Дополнительные людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением административного руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом.

Объяснение расхождений в объеме как людских, так и финансовых ресурсов увязано в соответствующих случаях с конкретными видами запланированных Миссией мероприятий.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория расходов	Расходы (2003/04 год)	Начальные ассигнования (2004/05 год) ^a	Пересмотренная смета расходов (2004/05 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	262 734,7	273 118,6	383 820,2	110 701,6	40,5
Гражданский персонал	112 562,7	149 236,2	151 111,2	1 875,0	1,3
Оперативные расходы	261 188,0	286 768,4	427 081,0	140 312,6	48,9
Валовые потребности	636 485,4	709 123,2	962 012,4	252 889,2	35,7
Поступления по плану налогообложения персонала	12 114,2	17 523,3	17 523,3	—	—
Чистые потребности	624 371,2	691 599,9	944 489,1	252 889,2	36,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	2 345,8	3 067,1	3 067,1	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	638 831,2	712 190,3	965 079,5	252 889,2	35,5

^a За исключением сумм, выделенных на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций.

Людские ресурсы

	Военные наблюдатели ^a	Воинские контингенты ^a	Гражданская полиция ^a	Регулярные полицейские подразделения ^a	Международные сотрудники	Национальные сотрудники ^b	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый правительствами	Гражданские наблюдатели за ходом выборов	Итого
Административное руководство и управление										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	60	22	–	–	–	82
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	–	–	–	58	24	4	–	–	86
<i>Компоненты</i>										
Мир и безопасность в Демократической Республике Конго										
Утвержденная численность на 2004/05 год	760	8 700	–	–	81	50	16	–	–	9 607
Предлагаемая численность на 2004/05 год	760	14 274	–	–	85	51	16	–	–	15 186
Переходное правительство и выборы										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	83	132	78	–	–	293
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	–	–	–	99	135	78	–	–	312
Обеспечение законности										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	182	–	54	52	12	–	–	300
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	100	268	–	56	52	13	–	–	489
Человеческое измерение устойчивого мира										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	68	65	21	–	–	154
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	–	–	–	68	65	21	–	–	154
Поддержка										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1 340	–	–	626	1 033	363	–	–	3 362
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	1 340	–	–	796	1 420	473	–	–	4 029
Итого										
Утвержденная численность на 2004/05 год	760	10 040	182	–	972	1 354	490	–	–	13 798
Предлагаемая численность на 2004/05 год	760	15 714	268	–	1 162	1 747	605	–	–	20 256
Чистое изменение	–	5 674	86	–	190	393	115	–	–	6 458

^a Наибольшая утвержденная/предлагаемая численность.

^b Включая национальных сотрудников и местный персонал категории общего обслуживания.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, перечислены в разделе IV настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) был определен Советом Безопасности в его резолюции 1291 (2000) от 24 февраля 2000 года. В своей резолюции 1565 (2004) от 1 октября 2004 года Совет Безопасности продлил пребывание МООНДРК до 31 марта 2005 года, санкционировал увеличение численности Миссии на 5900 человек, в том числе численности гражданской полиции до 341 человека, а также развертывание соответствующего гражданского персонала, соответствующих и соразмерных авиационных средств и других систем обеспечения сил, а также постановил, что МООНДРК будет иметь мандат, определенный в пунктах 4, 5 и 7 резолюции.

2. Суть мандата МООНДРК заключается в оказании Совету Безопасности содействия в достижении общей цели, а именно — поддержании международного мира и безопасности в регионе.

3. В рамках достижения этой общей цели МООНДРК в течение данного бюджетного периода будет содействовать путем достижения соответствующих ключевых результатов реализации ожидаемых достижений, которые были рассмотрены Генеральной Ассамблеей в контексте первоначального бюджета Миссии на 2004/05 год (A/58/701) и остаются неизменными. Приведенные ниже таблицы сгруппированы по следующим компонентам: мир и безопасность в Демократической Республике Конго; переходное правительство и выборы; обеспечение законности; человеческое измерение устойчивого мира и поддержка. В таблицах показаны дополнительные мероприятия, которые будут осуществляться за счет предлагаемых дополнительных ресурсов, и указаны дополнительные взносы для реализации этих же ожидаемых достижений, определенных в первоначальном бюджете Миссии на 2004/05 год и включенных в настоящий доклад для облегчения ссылок. Эти дополнительные взносы можно установить на основе ранее сформулированных показателей достижений, определенных под рубрикой «без изменений», а также дополнительных или пересмотренных показателей достижений. Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу административного руководства и управления Миссии, которые можно отнести к Миссии в целом. Разъяснения дополнительных потребностей в людских ресурсах по сравнению с первоначальным бюджетом на 2004/05 год, включая перевод и реклассификацию должностей, даются в соответствующих компонентах.

4. Миссию возглавляет Специальный представитель Генерального секретаря на уровне заместителя Генерального секретаря; ему помогают два заместителя специальных представителей Генерального секретаря, занимающих должности на уровне помощника Генерального секретаря. Специальному представителю непосредственно подчиняются командующий Силами, занимающий должность на уровне помощника Генерального секретаря, и административный директор (Д-2). Компонент гражданской полиции Миссии возглавляет комиссар гражданской полиции (Д-1), который подчиняется заместителю Специального представителя Генерального секретаря.

5. Во исполнение резолюции 1565 (2004) Совета Безопасности МООНДРК скорректировала свою военную концепцию операций, и поэтому развернутые

Силы сконцентрированы на востоке страны. В соответствии с задачами, определенными Советом в пунктах 4 и 5 своей резолюции 1565 (2004), Миссия развернет три входящих в состав Восточной дивизии контингента (в том числе два дополнительных), численность каждого из которых будет эквивалентна численности бригады, в районе Итури (Буниа), Южная Киву (Букаву) и Северная Киву (Гома), при этом штаб дивизии будет находиться в Кисангани под командованием командира дивизии (Д-2). Кроме того, два батальона, расквартированные в Киншасе и Кисангани, будут выполнять роль оперативных и резервных подразделений дивизии, соответственно.

6. Концепция тылового обеспечения операций Миссии также была скорректирована в целях создания, обеспечения функционирования и содержания дополнительной инфраструктуры, а также обеспечения необходимой связи, мобильности и устойчивого потенциала для поддержки измененной схемы развертывания воинских сил. Штаб Миссии будет, как и прежде, работать в столице, Киншасе, где находятся подразделения Специального представителя Генерального секретаря и командующего Силами. Поддержка и административно-техническое обслуживание основного и военного персонала и персонала гражданской полиции будут обеспечиваться из штаба Миссии, административного штаба дивизии в Кисангани, шести региональных отделений и 30 полевых точек, в которых развернут персонал Миссии, в том числе из существенно расширенных отделений в Буниа, Букаву и Гома, а также баз тылового обеспечения в Буниа, Энтеббе (Уганда), Киншасе и Кигоме (Объединенная Республика Танзания).

Административное руководство и управление

7. Общее руководство и управление Миссией будет обеспечивать Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1
Людские ресурсы: административное руководство и управление

	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря											
Утвержденная численность на 2004/05 год ^a	3	1	13	7	1	9	–	34	17	–	51
Предлагаемая численность на 2004/05 год	3	1	11	6	1	10	–	32	17	4	53
Чистое изменение	–	–	(2)	(1)	–	1	–	(2)	–	4	2
Руководители отделений связи и полевых отделений											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	4	12	2	–	8	–	26	5	–	31

	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	4	13	1	–	8	–	26	7	–	33
Чистое изменение	–	–	1	(1)	–	–	–	–	2	–	2
Всего											
Утвержденная численность на 2004/05 год	3	5	25	9	1	17	–	60	22	–	82
Предлагаемая численность на 2004/05 год	3	5	24	7	1	18	–	58	24	4	86
Чистое изменение	–	–	(1)	(2)	–	1	–	(2)	2	4	4

^a Включая канцелярии заместителей Специального представителя Генерального секретаря, Протокольную группу, Секцию по правовым вопросам, Отделение по вопросам кодекса поведения/сношений с общинами, Группу по проектам с быстрой отдачей и Группу по планированию и отслеживанию предусмотренной мандатом деятельности.

Обоснование

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря

Международный персонал: чистое увеличение на две должности

После тщательного рассмотрения Группой по планированию и отслеживанию предусмотренной мандатом деятельности накопленного опыта и результатов осуществленных мероприятий и во избежание дублирования деятельности с другими основными подразделениями Миссии предлагается расформировать Группу, а ее функции перераспределить в рамках Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и Отдела по политическим вопросам.

Должности, утвержденные для Группы по планированию и отслеживанию предусмотренной мандатом деятельности, будут в целях укрепления основных подразделений Миссии переданы следующим подразделениям: одна должность С-5 будет отдана Отделу по оказанию помощи в процессе выборов, одна должность С-4 — Группе по вопросам законности и одна должность С-3 — Отделу по политическим вопросам (будет создан в полевом отделении в Буниа). Кроме того, предлагается сохранить одну должность категории полевой службы для поста личного помощника Специального представителя Генерального секретаря (утвержденное штатное расписание канцелярии включает две должности секретарей (должности категории общего обслуживания (прочий разряд)) и не предусматривает этой должности). Кроме того, в целях оказания административной поддержки Протокольной группе предлагается передать одну должность категории общего обслуживания (прочий разряд) из Канцелярии административного директора. Утвержденным штатным расписанием Группы никакого вспомогательного персонала не предусмотрено.

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на четыре должности

Учитывая возросшие потребности в письменном переводе официальных документов и корреспонденции с английского языка на французский и с французского на английский, предлагается создать в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря три должности письменных/устных переводчиков из числа добровольцев Организации Объединенных Наций (утвержденное штатное рас-

писание не предусматривает выполнения этих функций).

Учитывая увеличение объема работы Секции по правовым вопросам, предлагается создать из числа добровольцев Организации Объединенных Наций одну должность младшего сотрудника по правовым вопросам, который будет отвечать за подготовку правовых материалов, предоставление юридической помощи и консультаций для членов Комиссии по расследованию, а также оказывать правовую поддержку по вопросам, связанным с уголовным правом.

Руководители отделений связи и полевых отделений

Международный персонал: без изменений (на чистой основе)

Учитывая политическое и экономическое значение портового города Матади в провинции Нижнее Конго Демократической Республики Конго предлагается создать полевое отделение для обеспечения общей координации в осуществлении предусмотренных мандатом программ Миссии в регионе, связи с региональными должностными лицами, организации поездок дипломатов, лидеров политических партий и гражданского общества; координации программ работы основных компонентов в регионе, регулярного представления докладов об осуществлении мандата и о его соответствующих политических и прочих изменениях в штаб-квартире Миссии и предоставления материалов для докладов Генерального секретаря и организации брифингов для Совета Безопасности. Отделение в Матади будет возглавлять сотрудник по политическим вопросам на уровне С-4.

Полевое отделение в Буниа. После обзора штатного расписания этого отделения предлагается перевести одну должность (С-2) в Отдел по оказанию помощи в проведении выборов.

Национальный персонал: увеличение на две должности

Полевые отделения в Букаву и Гоме. Ввиду расширения масштабов деятельности Миссии в восточной части страны, в частности, содействия реализации инициатив по урегулированию конфликтов и разоружению, демобилизации, репатриации, расселению и реинтеграции бывших комбатантов предлагается создать одну дополнительную национальную должность категории общего обслуживания (устный/письменный переводчик) в каждом из двух отделений. Сотрудники, занимающие эти должности, будут оказывать услуги по устному переводу, главным образом с французского языка и местных языков и на французский язык и местные языки, выступая в качестве посредников между отделениями и местным населением и оказывая помощь в налаживании контактов с бывшими комбатантами и уязвимыми группами населения.

Компонент 1: Мир и безопасность в Демократической Республике Конго

Ожидаемые достижения

Фактические показатели достижения результатов

1.1 Создание условий, содействующих обеспечению стабильной и безопасной обстановки в Демократической Республике Конго

1.1.1–1.1.4 Без изменений

Дополнительные мероприятия

1.1.5 Уменьшение количества случаев перемещения комбатантов через границу

1.1.6 Уменьшение количества единиц оружия и других связанных с этим материалов в восточной части Демократической Республики Конго

1.1.7 Все перемещения вооруженных групп, представляющих угрозу для переходного процесса, производятся в ограниченных районах (участках, где происходят разоружение, демобилизация, репатриация и реинтеграция, и участках повторного разоружения) в Итури

Фактические результаты

Дополнительные мероприятия

- Операции по патрулированию из расчета 126 000 человеко-дней, осуществляемые в Итури, Северной Киву и Южной Киву, для наблюдения за нарушениями соглашения о прекращении огня (35 военнослужащих в составе патрульной группы, 3 операции по патрулированию на роту, 12 рот на 100 дней)
- Развертывание (из расчета 373 100 человеко-дней) сил быстрого реагирования (1 рота из каждой бригады (3 бригады), 150 военнослужащих в роте, в течение 182 дней), резервного батальона Миссии (750 военнослужащих в течение 182 дней) и оперативного резервного батальона (850 военнослужащих в течение 182 дней), готовых к развертыванию в любое время для предупреждения нарушений соглашения о прекращении огня в любой части Демократической Республики Конго
- 2600 часов патрулирования и летных часов в связи с наблюдением и контролем за границами, высадкой и эвакуацией наземных патрулей, патрулированием, эвакуацией раненых, обеспечением защиты персонала, объектов и установок и перевозкой персонала и оборудования (40 часов в месяц в течение 5,5 месяцев для 4 штурмовых вертолетов, 40 часов в месяц в течение 4 месяцев для 4 разведывательных вертолетов, и 40 часов в месяц в течение 4,5 месяцев для 6 транспортных вертолетов)
- Обеспечение функционирования объединенного оперативного центра МООНДРК в Киншасе (10 556 человеко-дней — 58 сотрудников/военнослужащих в течение 182 дней)
- Обеспечение функционирования штаба дивизии в Кисангани (18 200 человеко-дней — 100 сотрудников/военнослужащих в течение 182 дней)
- Обеспечение функционирования штаба бригады (21 840 человеко-дней — в среднем 60 сотрудников/военнослужащих на бригаду, 2 штаба бригады в течение 182 дней)

Ожидаемые достижения

Фактические показатели достижения результатов

1.2 Стабилизация военной обстановки в Итури 1.2.1–1.2.3 Без изменений

Дополнительные мероприятия

1.2.4 Все три батальона первой бригады Объединенных вооруженных сил Демократической Республики Конго развернуты в Итури и принимают ответственность за вверенные им районы

1.2.5 Все вооруженные группы в Итури разоружены

*Фактические результаты***Дополнительные мероприятия**

- Начаты операции в поддержку Объединенных вооруженных сил Демократической Республики Конго (разоружение, демобилизация, репатриация, реинтеграция) для разоружения иностранных комбатантов, включая совместное размещение, охрана и поисковые операции, а также создание зон, свободных от оружия
- Поддержка Совместной комиссии по контролю со стороны Секретариата
- Налажены оперативные связи с Операцией Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) для контроля и пресечения передвижений комбатантов через границу между Демократической Республикой Конго и Бурунди

*Ожидаемые достижения**Фактические показатели достижения результатов*

1.3 Прогресс в стабилизации/урегулировании местных конфликтов	1.3.1 Без изменений
---	---------------------

Фактические результаты

Без изменений

*Ожидаемые достижения**Фактические показатели достижения результатов*

1.4 Прогресс в деле обеспечения разоружения, демобилизации и репатриации иностранных вооруженных группировок в Демократической Республике Конго	1.4.1 Без изменений
---	---------------------

Фактические результаты

Без изменений

*Ожидаемые достижения**Фактические показатели достижения результатов*

1.5 Прогресс в вопросах разоружения и демобилизации конголезских комбатантов в Демократической Республике Конго	1.5.1–1.5.2 Без изменений
---	---------------------------

Фактические результаты

Без изменений

*Ожидаемые достижения**Фактические показатели достижения результатов*

1.6 Нормализация отношений между Демократической Республикой Конго и соседними государствами, в частности Руандой и Угандой	1.6.1–1.6.3 Без изменений
---	---------------------------

Фактические результаты

Дополнительная информация

Совещания по вопросам координации, проводимые два раза в неделю в 12 точках с органами переходной власти, международными политическими субъектами и партнерами Организации Объединенных Наций для мобилизации политической и финансовой поддержки для реализации местных мирных инициатив

Внешние факторы

Без изменений

Таблица 2

Людские ресурсы: Компонент 1. Мир и безопасность в Демократической Республике Конго

Категория	Итого										
I. Военные наблюдатели											
Утвержденная численность на 2004/05 год											760
Предлагаемая численность на 2004/05 год											760
Чистое изменение											–
II. Воинские контингенты											
Утвержденная численность на 2004/05 год											8 700
Предлагаемая численность на 2004/05 год											14 274
Чистое изменение											5 574
<i>Международные сотрудники</i>											
<i>Категория Категория Категория</i>											
<i>3ГС– Д-2– С-5– С-3– Категория Категория Категория</i>											
<i>ПГС Д-1 С-4 С-1 полевой общего об- службы Итого</i>											
<i>Национальные Добровольцы</i>											
<i>сотруд- Организации</i>											
<i>ники^a Объединен-</i>											
<i>ных Наций</i>											
Всего											
III. Гражданский персонал											
Канцелярия Командующего Силами^b											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	2	–	–	2	–	–	4	4	–	8
Предлагаемая численность на 2004/05 год	1	2	1	–	2	1	–	7	5	–	12
Чистое изменение	1	–	1	–	–	1	–	3	1	–	4
Отдел по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции/разоружение, демобилизация, репатриация											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	7	10	3	–	–	21	10	12	43

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	1	7	10	3	–	–	21	10	12	43
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел по политическим вопросам											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	11	21	–	1	–	33	7	1	41
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	–	12	21	–	1	–	34	7	1	42
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	–	–	1
Бюро общественной информации											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	2	5	4	1	–	12	24	–	36
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	–	2	5	4	1	–	12	24	–	36
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по защите детей											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	2	6	–	1	–	9	5	3	17
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	–	2	6	–	1	–	9	5	3	17
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по разминированию											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	1	–	1	–	2	–	–	2
Предлагаемая численность на 2004/05 год	–	–	–	1	–	1	–	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	3	22	43	9	4	–	81	50	16	147
Предлагаемая численность на 2004/05 год	1	3	24	43	9	5	–	85	51	16	152
Чистое изменение	1	–	2	–	–	1	–	4	1	–	5
Всего (I–III)											
Утвержденная численность на 2004/05 год											9 607

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники						Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС–	Д-2–	С-5–	С-3–	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания					Категория службы охраны
	ПГС	Д-1	С-4	С-1							
Предлагаемая численность на 2004/05 год										15 186	
Чистое изменение										5 579	

^a Включая национальных сотрудников и местных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Включая штаб дивизии в Кисангани.

Обоснование

Канцелярия Командующего Силами

Во исполнение резолюции 1565 (2004) Совета Безопасности, в которой Совет, в частности, санкционировал увеличение численности Миссии на 5900 человек, в том числе численности гражданской полиции на 341 человек, МООНДРК усовершенствовала свою политико-военную концепцию, изложенную в пунктах 30 и 31 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности от 31 декабря 2004 года (S/2004/1034), и скорректировала военную концепцию операций, изложенную в пунктах 38–43 этого же доклада, при этом войска сосредоточены на востоке страны. Миссия развернет три (включая два дополнительных) контингента, численность каждого из которых будет эквивалентна численности бригады, которые составят Восточную дивизию, в районе Итури (Буния), Южной Киву (Букаву) и Северной Киву (Гома), а штаб дивизии будет располагаться в Кисангани и подчиняться командиру дивизии (Д-2). Кроме того, два батальона, размещенные в Киншасе и Кисангани, будут выполнять роль оперативных сил и дивизионного резерва, соответственно.

Международный персонал: чистое увеличение на четыре должности

Учитывая увеличение санкционированной численности войск и в целях выполнения задач, поставленных Советом Безопасности в пунктах 4 и 5 его резолюции 1565 (2004), предлагается создать должность командующего силами (генерал-лейтенант) на уровне помощника Генерального секретаря. Командующему силами будут подчиняться воинские контингенты Миссии, и он будет нести общую ответственность за осуществление скорректированной концепции операций для контингентов и военных наблюдателей, обеспечивая при этом защиту гражданских лиц, подвергающихся прямой угрозе физической опасности, а также персонала и имущества Организации Объединенных Наций, контролировать и обеспечивать соблюдение эмбарго на поставки оружия, содействовать выполнению соглашений, касающихся безопасности учреждений и защиты должностных лиц переходного правительства в Киншасе, оказывать поддержку и способствовать разоружению иностранных и конголезских комбатантов и помощь в создании безопасных условий для проведения свободных, транспарентных и мирных выборов.

Хотя Командующий Силами сохранит функции общего стратегического командования в отношении всех военных компонентов МООНДРК, командир дивизии (генерал-майор, Д-2) создаст штаб дивизии в Кисангани и ему будет поручено осуществлять оперативный и тактический контроль за силами, развернутыми в Кисангани, районе Итури и Северной и Южной Киву. Должность командира дивизии будет создана вместо утвержденной должности Д-2 — бывшей должности Командующего Силами. В Канцелярии командира дивизии будет специальный советник (С-4), который будет консультировать по широкому кругу военных и тактических вопросов и вопросов безопасности. Потребности в этой должности предусматривают комбинацию таких факторов, как опыт прохождения службы в воинских частях, хорошее знание района операций и наличие опыта оказания поддержки в проведении миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Помощь в работе Канцелярии будет оказывать

младший сотрудник по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочий разряд)), переведенная из канцелярии Директора по вопросам управления.

Национальный персонал: технический сотрудник/водитель (национальная категория персонала общего обслуживания)

Отдел по политическим вопросам

Международный персонал: увеличение на одну должность

Учитывая сложность политико-военной ситуации в восточной части страны, командиру дивизии будет оказывать содействие старший сотрудник по политическим вопросам (С-5), в обязанности которого будет входить консультирование по политическим вопросам, включая вопрос о потенциальных последствиях планируемых военных планов, а также выполнение функций координатора в работе с руководителями отделений в районе операций дивизии и Отделом по политическим вопросам в Киншасе. В утвержденном штатном расписании Отдела по политическим вопросам в Кисангани эта должность не предусмотрена.

Компонент 2: Переходное правительство и выборы

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

- | <i>Ожидаемые достижения</i> | <i>Показатели достижения результатов</i> |
|---|--|
| 2.1 Прогресс в деле формирования переходного правительства и других переходных институтов | 2.1.1–2.1.4 Без изменений |
| 2.2 Прогресс в деле проведения свободных и справедливых национальных выборов | 2.2.1–2.2.2 Без изменений |

Дополнительные показатели

- 2.2.3 Разработка всеобъемлющего оперативного плана действий на всех этапах процесса выборов для Независимой избирательной комиссии
- 2.2.4 Проведение Независимой избирательной комиссией по всей стране просветительной кампании по вопросам гражданских прав и аналогичной работы среди избирателей
- 2.2.5 Принятие парламентом и утверждение президентом всех соответствующих законодательных актов
- 2.2.6 Завершение разработки проекта новой конституции парламентскими учреждениями

Мероприятия

Дополнительные мероприятия

- Ежедневное консультирование 75 отделений Независимой избирательной комиссии в 11 провинциях по вопросам, касающимся выборов
- Организация под совместным председательством два раза в месяц заседаний Руководящего комитета

по проекту технической помощи в проведении выборов в Демократической Республике Конго

- Проведение еженедельных встреч с донорами с целью мобилизации средств в Целевой фонд для выборов
- Предоставление Независимой избирательной комиссии консультаций по вопросам регистрации избирателей, материально-технического обеспечения, подготовки кадров и просвещения в области гражданских прав

Внешние факторы

Без изменений

Таблица 3
Людские ресурсы: Компонент 2. Переходное правительство и выборы

Категория											Итого
I. Военные наблюдатели											
Утвержденная численность на 2004/05 год											–
Пересмотренная численность на 2004/05 год											–
Чистое изменение											–
II. Воинские контингенты											
Утвержденная численность на 2004/05 год											–
Пересмотренная численность на 2004/05 год											–
Чистое изменение											–
III. Гражданский персонал											
<i>Международные сотрудники</i>											
<i>Категория полевой службы</i>											
<i>Категория общего обслуживания</i>											
<i>Категория службы охраны</i>											
<i>Итого</i>											
<i>Национальные сотрудники^a</i>											
<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>											
<i>Итого</i>											
Отдел по политическим вопросам											
Утвержденная численность на 2004/05 год	ЗГС–	Д-2–	С-5–	С-3–	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны	Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ПГС	Д-1	С-4	С-1							
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	3	10	18	–	3	–	34	23	3	60
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	3	10	18	–	3	–	34	23	3	60
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел по оказанию помощи в проведении выборов											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	2	12	7	–	7	–	28	35	67	130
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	2	15	20	–	7	–	44	38	67	149
Чистое изменение	–	–	3	13	–	–	–	16	3	–	19

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Объединенных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Категория полевой службы	Категория общего об- служивания	Категория службы охраны				
Бюро общественной информации											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	4	10	7	–	–	21	74	8	103
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	4	10	7	–	–	21	74	8	103
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	5	26	35	7	10	–	83	132	78	293
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	5	29	48	7	10	–	99	135	78	312
Чистое изменение	–	–	3	13	–	–	–	16	3	–	19
Всего (I–III)											
Утвержденная численность на 2004/05 год											293
Пересмотренная численность на 2004/05 год											312
Чистое изменение											19

^a Включая национальных сотрудников и местных сотрудников категории общего обслуживания.

Обоснование

Отдел по оказанию помощи в проведении выборов

В своей резолюции 1565 (2004) Совет Безопасности уполномочил МООНДРК учредить три совместные комиссии в целях оказания переходному правительству помощи в реформе сектора безопасности, принятии основных законодательных актов и проведении выборов. Об осуществлении мандата Совета Безопасности в отношении процесса выборов говорится в пункте 35 доклада Генерального секретаря от 31 декабря 2004 года (S/2004/1034). С учетом тех серьезных проблем, которые еще предстоит решить в целях соблюдения графика проведения выборов, включая обеспечение материально-технических аспектов выборов и задержки с принятием основных законодательных актов, предлагается принять нижеуказанные меры для укрепления штата Отдела по оказанию помощи в проведении выборов, с тем чтобы он мог предоставлять более широкие консультации и помощь переходному правительству и властям в процессе подготовки к выборам:

Международный персонал: увеличение на 16 должностей

Старший сотрудник по оказанию помощи в проведении выборов (С-5), который будет отвечать за предоставление консультаций и технической помощи Независимой избирательной комиссии и ее отделениям в организации выборов в 11 провинциях Демократической Республики Конго, обеспечение надлежащей материально-технической поддержки процесса регистрации и координацию повседневной деятельности 15 координаторов Миссии по проведению выборов. Эта должность будет создана за счет перевода должности С-5 из расформированной Группы по планированию и отслеживанию предусмотренной мандатом деятельности.

Старший сотрудник по проведению выборов/руководитель проекта (С-5), который будет отвечать за осуществление проекта технической помощи в проведении выборов (бюджет в размере 285 млн. долл. США) в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Независимой избирательной комиссией, поддержание связи с ПРООН и этой Комиссией, предоставление административной и управленческой поддержки 15 отделением МООНДРК по проведению выборов в провинциях и составление ежедневных, еженедельных и ежемесячных отчетов о деятельности по проведению выборов.

Сотрудник по гендерным вопросам (С-4), который будет помогать учитывать гендерные аспекты в ходе всего процесса выборов и консультировать Независимую избирательную комиссию о том, как лучше решать гендерные вопросы.

Семь сотрудников по вопросам материально-технического обеспечения (С-3), которые будут подготавливать, планировать и координировать мероприятия в области материально-технического обеспечения в 11 провинциях Демократической Республики Конго, организовывать процесс регистрации избирателей и оказывать помощь сотрудникам по вопросам материально-технического обеспечения из числа Добровольцев Организации Объединенных Наций в 15 отделениях по проведению выборов в провинциях.

Пять сотрудников по вопросам просвещения в области гражданских прав (С-3), которые будут подготавливать, планировать и координировать кампании просвещения в области гражданских прав в 11 провинциях, оказывать помощь сотрудникам из числа добровольцев Организации Объединенных Наций по вопросам просвещения в области гражданских прав и координировать деятельность различных национальных и международных участников, задействованных в кампаниях просвещения по вопросам гражданских прав и просвещения избирателей.

Сотрудник по вопросам информационных технологий (С-2), который будет оказывать помощь Независимой избирательной комиссии в определении технических характеристик информационной аппаратуры для процесса регистрации избирателей и проведения выборов, а также будет оказывать помощь национальным и провинциальным центрам обработки данных и содействовать созданию различных баз данных для их использования Независимой избирательной комиссией. Эта должность будет переведена из отделения в Буниа.

Национальный персонал: увеличение на три должности

Три должности технических сотрудников (местные сотрудники категории общего обслуживания) для административного обслуживания Отдела.

Компонент 3. Обеспечение законности

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.1	Прогресс в деле развития правоохранительного сектора	3.1.1–3.1.3	Без изменений
3.2	Прогресс в деле обеспечения уважения прав человека в Демократической Республике Конго, включая расследование нарушений прав человека и оказание правовой помощи в случаях нарушения этих прав	3.2.1–3.2.3	Без изменений
3.3	Прогресс в деле обеспечения эффективного национального режима пограничного контроля	3.3.1	Без изменений

*Мероприятия***Дополнительные мероприятия**

- Проведение в 11 провинциях 11 региональных семинаров/практикумов, в том числе одного национального семинара в Киншасе для Конголезской национальной полиции по вопросу о роли полиции в проведении выборов, включая обеспечение безопасности
 - 1185 человеко-дней патрулирования с участием гражданской полиции (2 сотрудника гражданской полиции на одну патрульную группу, 3 патрульных группы в день в течение 365 дней), которое будет организовано в Киншасе совместно с военными наблюдателями; 6570 человеко-дней патрулирования с участием военных наблюдателей (6 военных наблюдателей на патруль, 3 патруля в день в течение 365 дней)
 - Подготовка и консультирование 531 сотрудника Конголезской полиции в целях укрепления потенциала подразделений Конголезской полиции на местном, районном и муниципальном уровнях в 11 провинциях
 - Проведение ежедневных совещаний с участием руководителей полиции в Киншасе и в шести провинциальных городах в целях их консультирования по вопросам реформы и соблюдения международных полицейских стандартов
-

Внешние факторы

Без изменений

Таблица 4
Людские ресурсы: Компонент 3. Обеспечение законности

<i>Категория</i>												<i>Итого</i>																																																																	
I. Военные наблюдатели																																																																													
Утвержденная численность на 2004/05 год												–																																																																	
Пересмотренная численность на 2004/05 год												–																																																																	
Чистое изменение												–																																																																	
II. Воинские контингенты																																																																													
Утвержденная численность на 2004/05 год												–																																																																	
Пересмотренная численность на 2004/05 год ^a												100																																																																	
Чистое изменение												100																																																																	
III. Гражданская полиция																																																																													
Утвержденная численность на 2004/05 год												182																																																																	
Пересмотренная численность на 2004/05 год												268																																																																	
Чистое изменение												86																																																																	
<i>Международные сотрудники</i>																																																																													
<table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><i>ЗГС–</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Д-2–</i></td> <td style="text-align: center;"><i>С-5–</i></td> <td style="text-align: center;"><i>С-3–</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Категория</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Категория</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Категория</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Нацио-</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Добровольцы</i></td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><i>ПГС</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Д-1</i></td> <td style="text-align: center;"><i>С-4</i></td> <td style="text-align: center;"><i>С-1</i></td> <td style="text-align: center;"><i>полевой</i></td> <td style="text-align: center;"><i>общего об-</i></td> <td style="text-align: center;"><i>службы</i></td> <td style="text-align: center;"><i>нальные</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Организации</i></td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;"><i>службы</i></td> <td style="text-align: center;"><i>служивания</i></td> <td style="text-align: center;"><i>охраны</i></td> <td style="text-align: center;"><i>сотруд-</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Объединен-</i></td> <td colspan="4"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;"><i>ники^b</i></td> <td style="text-align: center;"><i>ных</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Итого</i></td> <td style="text-align: center;"><i>Итого</i></td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>																										<i>ЗГС–</i>	<i>Д-2–</i>	<i>С-5–</i>	<i>С-3–</i>	<i>Категория</i>	<i>Категория</i>	<i>Категория</i>	<i>Нацио-</i>	<i>Добровольцы</i>					<i>ПГС</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-4</i>	<i>С-1</i>	<i>полевой</i>	<i>общего об-</i>	<i>службы</i>	<i>нальные</i>	<i>Организации</i>									<i>службы</i>	<i>служивания</i>	<i>охраны</i>	<i>сотруд-</i>	<i>Объединен-</i>												<i>ники^b</i>	<i>ных</i>	<i>Итого</i>	<i>Итого</i>		
<i>ЗГС–</i>	<i>Д-2–</i>	<i>С-5–</i>	<i>С-3–</i>	<i>Категория</i>	<i>Категория</i>	<i>Категория</i>	<i>Нацио-</i>	<i>Добровольцы</i>																																																																					
<i>ПГС</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-4</i>	<i>С-1</i>	<i>полевой</i>	<i>общего об-</i>	<i>службы</i>	<i>нальные</i>	<i>Организации</i>																																																																					
				<i>службы</i>	<i>служивания</i>	<i>охраны</i>	<i>сотруд-</i>	<i>Объединен-</i>																																																																					
							<i>ники^b</i>	<i>ных</i>	<i>Итого</i>	<i>Итого</i>																																																																			
IV. Гражданский персонал																																																																													
Группа по вопросам законности																																																																													
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	3	–	1	–	–	5	1	–	–	6																																																																	
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	1	4	–	1	–	–	6	1	–	–	7																																																																	
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–	1																																																																	
Секция по правам человека																																																																													
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	4	14	–	7	–	25	18	10	–	53																																																																	
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	4	14	–	7	–	25	18	10	–	53																																																																	
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–																																																																	
Канцелярия Комиссара гражданской полиции																																																																													
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	–	1	2	1	–	5	1	–	–	6																																																																	

IV. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^b	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Категория полевой службы	Категория общего об- служивания	Категория службы охраны				
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	1	1	1	2	1	–	6	1	1	8
Чистое изменение	–	–	1	–	–	–	–	1	–	1	2
Бюро общественной информации											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	1	5	1	3	–	10	25	1	36
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	1	5	1	3	–	10	25	1	36
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по защите детей											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	1	8	–	–	–	9	7	1	17
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	1	8	–	–	–	9	7	1	17
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	2	9	28	4	11	–	54	52	12	118
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	2	11	28	4	11	–	56	52	13	121
Чистое изменение	–	–	2	–	–	–	–	2	–	1	3
Всего (I–III)											
Утвержденная численность на 2004/05 год											300
Пересмотренная численность на 2004/05 год											489
Чистое изменение											189

^a Подразделение жандармерии для выполнения задач по обеспечению безопасности в Киншасе.

^b Включая национальных сотрудников и местных сотрудников категории общего обслуживания.

*Обоснование***Группа по вопросам законности****Международный персонал: увеличение на одну должность**

Предлагается добавить в штат Группы по вопросам законности должность сотрудника связи (С-4), который будет отвечать за определение потребностей и поддержку проектов с целью выполнения мандата Миссии на местах и будет обеспечивать координацию между руководителями отделений на местах и штаб-квартирой МООНДРК. Эта должность будет переведена из расформированной Группы по планированию и отслеживанию предусмотренной мандатом деятельности.

Канцелярия Комиссара гражданской полиции

В соответствии с пунктом 7 резолюции 1565 (2004) Совета Безопасности МООНДРК уполномочена представлять рекомендации и оказывать помощь переходному правительству и переходным властям в осуществлении реформы сектора безопасности, включая подготовку сотрудников полиции и наблюдение за их деятельностью. О том, как концепция действий гражданской полиции осуществляется в настоящее время, говорится в пунктах 48 и 49 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности от 31 декабря 2004 года (S/2004/1034). Ввиду изменения задач сотрудников гражданской полиции Миссии и увеличения ее численности до 341 сотрудника предлагается увеличить штат Канцелярии Комиссара гражданской полиции на следующее количество должностей.

Международный персонал: увеличение на одну должность

Заместитель Комиссара полиции (С-5) будет помогать Комиссару гражданской полиции (Д-1) предоставлять на национальном уровне и уровне провинций консультации и информацию в целях повышения осведомленности старших руководителей в рамках семинаров, практикумов и других просветительных мероприятий, а также путем содействия разработке и осуществлению инициатив в области подготовки кадров, обеспечения связи и координации международной поддержки с целью создания потенциала, включая поддержку работы по подготовке кадров и материально-техническую поддержку; в консультации с правительством и донорами он будет также обеспечивать условия для подготовки кадров в рамках общей реформы полицейских структур, курировать работу секций оперативной деятельности и связи в штаб-квартире гражданской полиции Миссии, регулярно оказывать помощь на местах сотрудникам гражданской полиции Миссии, размещенным в 11 провинциях Демократической Республики Конго, и выполнять обязанности Комиссара гражданской полиции во время его/ее отсутствия. Ввиду того, что сотрудники гражданской полиции разбросаны по всей территории Демократической Республики Конго и что срок их службы ограничен 12 месяцами, создание должности заместителя Комиссара полиции позволит также укрепить управленческий потенциал штаб-квартиры гражданской полиции Миссии благодаря такому назначению старшего руководителя сотрудников гражданской полиции и обеспечения, тем самым, непрерывности процесса руководства.

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на одну должность

Занимающий эту должность письменный/устный переводчик добровольцев Организации Объединенных Наций будет обеспечивать письменный перевод официальной документации и корреспонденции Миссии для сотрудников штаб-квартиры гражданской полиции (главным образом франкоязычных сотрудников), в первую очередь с английского языка на французский язык, и будет выполнять функции устного переводчика.

Компонент 4: Человеческое измерение устойчивого мира

<i>Ожидаемые достижения</i>		<i>Показатели достижения результатов</i>
4.1	Улучшение гуманитарной обстановки в Демократической Республике Конго	4.1.1 Без изменений
4.2	Прогресс в деле реинтеграции детей, затронутых вооруженным конфликтом, в гражданское общество	4.2.1 Без изменений
4.3	Прогресс в деле примирения на национальном и местном уровнях	4.3.1–4.3.2 Без изменений
4.4	Прогресс в деле обеспечения уважения прав женщин и девочек	4.4.1 Без изменений
4.5	Прогресс в деле борьбы с ВИЧ/СПИДом	4.5.1 Без изменений
<i>Мероприятия</i>		
<i>Внешние факторы</i>		
Без изменений		

Таблица 5

Людские ресурсы: компонент 4, человеческое измерение устойчивого мира

<i>Категория</i>									<i>Итого</i>		
<i>I. Военные наблюдатели</i>											
Утвержденная численность на 2004/05 год									–		
Пересмотренная численность на 2004/05 год									–		
Чистое изменение									–		
<i>II. Воинские контингенты</i>											
Утвержденная численность на 2004/05 год									–		
Пересмотренная численность на 2004/05 год									–		
Чистое изменение									–		
	<i>Международные сотрудники</i>										
					<i>Категория полевой службы</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>	<i>Категория службы охраны</i>	<i>Итого</i>	<i>Национальные сотрудники^a</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Итого</i>
<i>III. Гражданский персонал</i>	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-1</i>							
Секция по гуманитарным вопросам											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	5	17	–	6	–	28	18	4	50
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	5	17	–	6	–	28	18	4	50
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Секция по правам человека											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	3	10	–	3	–	17	13	10	40
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	1	3	10	–	3	–	17	13	10	40
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Бюро общественной информации											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	5	5	5	2	–	18	30	3	51
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	1	5	5	5	2	–	18	30	3	51
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по гендерным вопросам											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	2	1	–	1	–	4	3	2	9
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	2	1	–	1	–	4	3	2	9
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по ВИЧ/СПИДу											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	1	–	–	–	–	1	1	2	4
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	1	–	–	–	–	1	1	2	4
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	2	16	33	5	12	–	68	65	21	154
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	2	16	33	5	12	–	68	65	21	154
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего (I–III)											
Утвержденная численность на 2004/05 год											154
Пересмотренная численность на 2004/05 год											154
Чистое изменение											–

^a Включая национальных сотрудников и местных сотрудников категории общего обслуживания.

Компонент 5: Поддержка

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.1 Действенная и эффективная материально-техническая и административная поддержка Миссии	5.1.1 Без изменений
	Пересмотренные показатели
	5.1.2 Сокращение объема ущерба в результате аварий автотранспортных средств Организации Объединенных Наций с 250 000 долл. США по состоянию на 30 июня 2004 года в расчете на 1647 находящихся в эксплуатации автотранспортных средств до 200 000 долл. США по состоянию на 30 июня 2005 года в расчете на 1954 находящихся в эксплуатации автотранспортных средств
	5.1.3–5.1.4 Без изменений
	5.1.5 Улучшение непосредственного доступа еще к 7 пунктам медицинской помощи, число которых увеличилось, таким образом, с 11 до 18

Мероприятия

Дополнительные мероприятия

Военный и полицейский персонал

- Обучение 100 военных наблюдателей работе с Глобальной системой определения координат (ГСОК) и Географической информационной системой
- Размещение и замена 5674 военнослужащих контингентов и 86 сотрудников гражданской полиции
- Проверка, контроль и инспекция 5674 военнослужащих с принадлежащим контингентам имуществом и имуществом для самообеспечения

Гражданский персонал

- Управление 697 гражданскими контрактами (190 международных сотрудников, 393 национальных сотрудника и 115 добровольцев Организации Объединенных Наций)

Помещения и объекты инфраструктуры

- Аренда 22 постоянных объектов в 6 основных точках
- Эксплуатация 8 капитальных зданий (внебюджетный взнос) в 5 основных точках
- Техническое обслуживание и эксплуатация 78 генераторов в 16 точках
- Ремонт и техническое обслуживание 177 км дорог
- Реконструкция/ремонт 7 аэродромов
- Строительство базы материально-технического снабжения в Энтеббе (Уганда)

Наземный транспорт

- Техническое обслуживание и эксплуатация 306 автотранспортных средств в 18 точках
- Техническое обслуживание и эксплуатация 72 тяжелых/специальных автотранспортных средств в 12 точках

Воздушный транспорт

- Техническое обслуживание и эксплуатация 6 самолетов и 20 вертолетов, включая 16 военных летательных аппаратов, налетавших 17 400 часов
- Эксплуатация до 5 дополнительных временных/для краткосрочных целей аэродромов

Связь

- Монтаж, техническое обслуживание и эксплуатация 24 очень небольших наземных терминалов узкополосной связи в 14 точках
- Монтаж, техническое обслуживание и эксплуатация 22 АТС для 6 466 абонентов
- Монтаж, техническое обслуживание и эксплуатация 55 ретрансляторов и передатчиков
- Монтаж, техническое обслуживание и эксплуатация 15 линий СВЧ-связи
- Монтаж и техническое обслуживание 1 глобальной системы мобильной связи

Информационные технологии

- Техническое обслуживание, эксплуатация и ремонт 909 настольных компьютеров, 155 серверов, 286 портативных компьютеров, 694 принтеров, 28 высокоскоростных сканеров и 150 цифровых передатчиков в 14 точках
- Подготовка и распространение в печатной и электронной форме 3000 карт Географической информационной системы

Медицинское обслуживание

- Проведение 100 воздушных медицинских эвакуаций

Охрана

- Круглосуточная строгая охрана старших сотрудников МООНДРК и прибывающих с визитом должностных лиц высокого уровня
- Подготовка, при необходимости, ежедневных оперативных сводок по вопросам безопасности, ежемесячных и еженедельных общемиссионских оценок угроз безопасности, еженедельных брифингов для Группы по обеспечению безопасности и распространения оповещений об опасности
- Организация информационно-ознакомительных курсов для всех сотрудников МООНДРК и проведение, по мере необходимости, конкретной подготовки по вопросам безопасности для 550 сотрудников
- Обучение сотрудников службы охраны навыкам рукопашного боя без оружия, стрельбы из пистолета, оказания первой помощи и другим специальным навыкам обеспечения безопасности
- Круглосуточное дежурство пожарных команд в Киншасе, Кисангани и Букаву
- Проведение ежемесячных базовых брифингов/учений по соблюдению правил противопожарной безопасности для всех новых сотрудников МООНДРК
- Охрана 6 новых объектов в Демократической Республике Конго и базы материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда

- Проверка/досмотр багажа примерно 10 000 пассажиров из числа сотрудников МООНДРК в месяц в различных аэропортах и проведение 200 расследований (дорожных аварий, случаев хищения имущества)
- Охрана 7 объектов для проведения выборов

Внешние факторы

Без изменений

Таблица 6
Людские ресурсы: Компонент 5. Поддержка

Категория												Итого
I. Военные наблюдатели												
Утвержденная численность на 2004/05 год												–
Пересмотренная численность на 2004/05 год												–
Чистое изменение												–
II. Воинские контингенты												
Утвержденная численность на 2004/05 год												1 340
Пересмотренная численность на 2004/05 год												1 340
Чистое изменение												–
<i>Международные сотрудники</i>												
<i>Категория полевой службы</i>												
<i>Категория общего обслуживания</i>												
<i>Категория службы охраны</i>												
<i>Итого</i>												
<i>Национальные сотрудники</i>												
<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>												
<i>Всего</i>												
III. Гражданский персонал	<i>ЗГС-ПГС</i>	<i>Д-2-Д-1</i>	<i>С-5-С-4</i>	<i>С-3-С-1</i>	<i>Категория полевой службы</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>	<i>Категория службы охраны</i>	<i>Итого</i>	<i>Национальные сотрудники</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Всего</i>	
Канцелярия Директора Административного отдела												
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	2	15	21	12	18	–	68	25	14	107	
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	2	15	19	29	17	–	82	37	20	139	
Чистое изменение	–	–	–	(2)	17	(1)	–	14	12	6	32	
Административные службы												
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	16	45	70	43	–	175	219	88	482	
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	1	16	59	119	21	–	216	314	103	633	
Чистое изменение	–	–	–	14	49	(22)	–	41	95	15	151	
Объединенные вспомогательные службы												
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	17	68	148	64	–	298	657	258	1 213	

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	1	18	77	262	24	–	382	882	345	1 609
Чистое изменение	–	–	1	9	114	(40)	–	84	225	87	396
Секция безопасности											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	3	11	58	13	–	85	132	3	220
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	–	4	13	87	12	–	116	187	5	308
Чистое изменение	–	–	1	2	29	(1)	–	31	55	2	88
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	4	51	145	288	138	–	626	1 033	363	2 022
Пересмотренная численность на 2004/05 год	–	4	53	168	497	74	–	796	1 420	473	2 689
Чистое изменение	–	–	2	23	209	(64)	–	170	387	110	667
Всего (I–III)											
Утвержденная численность на 2004/05 год											3 362
Пересмотренная численность на 2004/05 год											4 029
Чистое изменение											667

^a Включая национальных сотрудников и местных сотрудников категории общего обслуживания.

Обоснование

В соответствии со скорректированной концепцией материально-технической поддержки операций МООНДРК реорганизовала свою административную структуру таким образом, чтобы обеспечить более гибкую и быструю поддержку оперативной и тактической деятельности воинских контингентов, гражданской полиции и основного персонала Миссии, а также провела обзор штатного расписания административных и объединенных вспомогательных служб, стремясь покончить с оперативным и функциональным дублированием. В целях оказания содействия развертыванию сил в восточных районах Демократической Республики Конго администрация МООНДРК создаст девять новых отделений на местах и базу материально-технического снабжения в Энтеббе (Уганда), создаст административную канцелярию в штабе дивизии в Кисангани и значительно расширит отделения в Букаву, Бунья и Гоме, а также базу материально-технического снабжения в Кигоме (Объединенная Республика Танзания). Штаб-квартиру администрации Миссии в Киншасе также необходимо будет укрепить ввиду перевода одного из резервных батальонов в столицу Демократической Республики Конго и существенного увеличения потребностей в централизованном административном обслуживании персонала воинских контингентов, международных сотрудников, добровольцев Организации Объединенных Наций и национальных сотрудников.

Дополнительные кадровые потребности новых и расширенных отделений в восточных районах Демократической Республики Конго будут отчасти удовлетворены путем перевода 112 должностей и добровольцев Организации Объединенных Наций из сокращаемых отделений на западе (Кананга и Мбандака) и на востоке страны (Калемие, Кинду, Кисангани и Луберо) в связи с переводом контингентов в другие места расположения, а чистые дополнительные кадровые потребности составят 667 должностей, включая Секцию безопасности. Для того чтобы ограничить назначения в Миссию сотрудников категории общего обслуживания из Центральных учреждений и других уже существующих отделений, предлагается также упразднить 64 должности категории общего обслуживания, главным образом в высокоспециализированных технических областях, и заменить их должностями категории полевой службы, а также перевести одну должность в Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря и одну должность в дивизионный штаб в Кисангани.

Канцелярия Директора Административного отдела и руководители региональных и полевых отделений

Канцелярия Директора Административного отдела: увеличение на 13 должностей (одну должность уровня С-5, шесть должностей категории полевой службы, одну — категории общего обслуживания (прочие разряды), три должности местных сотрудников категории общего обслуживания и шесть ДООН; при этом указанное увеличение будет несколько меньше, поскольку две должности С-4 и две должности С-2 будут переведены в другие точки

В структуру Канцелярии Директора Административного отдела, в том виде, как она была утверждена в первоначальном бюджете МООНДРК, входят следующие подразделения: Группа по контролю за бюджетом и расходами, Группа по безопасности полетов, Группа административной координации и Группа планирования поддержки Миссии. В непосредственном подчинении Директора Административного отдела находятся руководители 17 региональных и полевых отделений.

В пересмотренной структуре Канцелярии предлагается объединить выполняемые Канцелярией функций административной координации и планирования поддержки Миссии, создав Группу административного планирования и политики, а также Группу Комиссии по расследованию и Группу поддержки добровольцев Организации Объединенных Наций. Штатное расписание самой Канцелярии Директора Административного отдела будет сокращено на 9 должностей, которые будут переданы Канцелярии начальника административных служб (советник по вопросам персонала, С-4), Группе Комиссии по расследованию (одна должность С-2, четыре должности добровольцев Организации Объединенных Наций и одна должность местного сотрудника категории общего обслуживания) и Группе поддержки добровольцев Организации Объединенных Наций (одна — добровольцев Организации Объединенных Наций и одна должность категории общего обслуживания), как это подробно разъясняется в соответствующих разделах ниже, а одна должность категории общего обслуживания (Прочие разряды) будет передана штабу Командующего силами (штаб дивизии в Кисангани).

Группа административного планирования и политики: увеличение на 7 должностей (одну должность С-5, одну — С-3, три должности категории полевой службы, одну должность местного сотрудника категории общего обслуживания и одного добровольца Организации Объединенных Наций)

Предлагаемую Группу возглавит старший административный сотрудник на должности уровня С-5 (новая должность), и она будет отвечать: за представление Директору Административного отдела рекомендаций относительно принятия директивных и оперативных решений по всем вопросам материально-технического обеспечения; за подготовку и обновление общих планов поддержки Миссии и подготовку специальных планов поддержки развертывания и передислокации военнослужащих и сотрудников гражданской полиции и планов создания и закрытия, при необходимости, новых отделений; координацию усилий компонентов военного персонала, гражданской полиции и основного персонала Мис-

сии по планированию административной и материально-технической поддержки; проведение рекогносцировочных миссий по оценке потребностей в материально-техническом обеспечении и за ведение базы данных о потребностях в поддержке. В штатном расписании Канцелярии будут также должности, ранее утвержденные для групп административной координации и планирования поддержки Миссии (одна должность административного сотрудника (С-3), одна должность сотрудника по проектам (категория полевой службы), одна должность секретаря/технического сотрудника (местный сотрудник категории общего обслуживания); и одного добровольца Организации Объединенных Наций); в нем будут отражены вновь созданные две должности сотрудников по проектам (категория полевой службы) и две переведенные должности С-2 из бывшей Группы планирования поддержки Миссии в Секцию безопасности и охраны и одного добровольца Организации Объединенных Наций (из бывшей Группы административной координации) в Группу Комиссии по расследованию.

Группа Комиссии по расследованию: увеличение на 13 должностей (одну должность уровня С-2, две должности категории полевой службы, три должности категории общего обслуживания (Прочие разряды), одну должность местного сотрудника категории общего обслуживания и шесть должностей добровольцев Организации Объединенных Наций)

Ввиду значительного увеличения числа дел, находящихся на рассмотрении Комиссии по расследованию, и соответствующего роста ее потребностей в административной поддержке Комиссии на уровне среднего юридического персонала предлагается учредить Группу Комиссии по расследованию. Эти функции ранее выполняли сотрудники самой Канцелярии Директора Административного отдела. Группу будет возглавлять начальник на должности уровня С-2 (переведенной из Канцелярии Директора Административного отдела), и она будет заниматься: рассмотрением и обработкой всех дел Комиссии по расследованию; оказывать содействие членам Комиссии по расследованию; обеспечивать выполнение применимых установленных процедур; проводить исследования; вести базу данных о рассматриваемых делах; и обеспечивать административное обслуживание членов Комиссии по расследованию. В предлагаемом штатном расписании Группы будет также 11 должностей младших сотрудников Комиссии по расследованию (2 новые должности категории полевой службы, 3 должности категории общего обслуживания (Прочие разряды) (1 переведенную должность руководителя администраций региональных и полевых отделений, 1 — из Группы безопасности полетов и 1 — из Секции по кадровым вопросам) и 6 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций (2 новые должности и 4 — переведенные из Канцелярии Директора Административного отдела), а также одну должность секретаря/технического сотрудника (должность местного сотрудника категории общего обслуживания, переведенная из Канцелярии Директора Административного отдела).

Группа поддержки Добровольцев Организации Объединенных Наций: учреждение 9 дополнительных должностей (3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания и 6 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций)

Поскольку численность добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) предполагается увеличить с 490 до 605 человек, предлагается создать Группу поддержки Добровольцев Организации Объединенных Наций, которую будет возглавлять руководитель программы ДООН (должность передается из Канцелярии Директора Администрации), отвечающий за руководство и управление компонентом ДООН Миссии. Группа будет также включать двух сотрудников по финансовым вопросам, двух сотрудников по административным вопросам и одного сотрудника по вопросам общественной информации (все из ДООН), четырех сотрудников на новых должностях и одного сотрудника на должности, передаваемой из бывшей Группы административной координации. Необходимую поддержку им будут оказывать три секретаря/помощника (национальные сотрудники категории общего обслуживания: два на новых должностях, а один — на должности, передаваемой из Канцелярии Директора Администрации).

Группа по безопасности полетов: учреждение одной дополнительной должности

Предлагается создать должность помощника по вопросам безопасности полетов (категория полевой службы) и должность помощника/водителя (национальный сотрудник категории общего обслуживания, новая должность), что будет компенсировано переводом одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Группу Комиссии по расследованиям.

Руководители региональных и полевых отделений: учреждение 11 дополнительных должностей (8 должностей категории полевой службы и 8 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, что будет компенсировано перераспределением 1 должности класса С-4 и 4 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

В связи с расширением операций МООНДРК в восточной части страны и созданием нового отделения в Матади, Нижнее Конго, предлагается укрепить канцелярии руководителей региональных и полевых отделений путем создания восьми дополнительных должностей сотрудников по административным вопросам (категория полевой службы) и восьми должностей помощников/водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания), что будет компенсироваться передачей одной должности класса С-4 Отделению военного планирования, поддержки и связи, одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) — Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря (Протокольная группа), одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) — Группе Комиссии по расследованию и передачей двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) Отделению военного планирования, поддержки и связи.

Отделение военного планирования, поддержки и связи: учреждение 8 дополнительных должностей (1 должность класса С-5, 1 должность класса С-4, 3 должности категории полевой службы, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и 1 должность национального сотрудника категории общего обслуживания)

В связи с созданием дивизионного штаба в Кисангани предлагается сформировать в нем Отделение военного планирования, поддержки и связи, которое будет возглавлять старший сотрудник по административным вопросам на должности класса С-5 (новая должность), подотчетный непосредственно Директору Администрации. Отделение будет нести ответственность за планирование и координацию всего комплекса мероприятий по оказанию поддержки в области материально-технического обеспечения, проведение которых необходимо в связи с решениями оперативного и тактического характера, которые Командующий дивизией принимает в отношении сил, развернутых в Кисангани, районе Итури и Северной и Южной Киву, включая развертывание и передислокацию воинских контингентов в целях повышения уровня эффективности и оперативности административной поддержки военных операций в восточной части Демократической Республики Конго. Отделение будет также включать сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (должность класса С-4, переведенная из уже утвержденного штатного расписания канцелярий руководителей региональных и полевых отделений), трех сотрудников по вопросам планирования (категория полевой службы, новые должности), двух помощников по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)), переведенные из уже утвержденного штатного расписания канцелярий руководителей региональных и полевых отделений) и одного сотрудника на должности секретаря/помощника (национальный сотрудник категории общего обслуживания, новая должность).

Административные службы

Административные службы, возглавляемые Начальником Управления административных служб (должность класса Д-1), несут ответственность за планирование, координацию и оказание услуг административного характера в контексте обеспечения поддержки основному персоналу Миссии, а также ее военному персоналу и персоналу гражданской полиции. Административные службы включают в себя финансовые службы, подразделения по руководству и управлению людскими ресурсами, по закупке то-

варов и услуг для Миссии, по заключению и реализации важных контрактов на крупные суммы, а также медицинские и общие службы.

В связи с расширением масштабов мероприятий Миссии в восточной части Демократической Республики Конго и значительным увеличением потребностей в плане оказания централизованной административной поддержки персоналу воинских контингентов, международным сотрудникам, членам Добровольцев Организации Объединенных Наций и национальным сотрудникам, а также поддержки на местном уровне предлагается укрепить Административные службы, о чем подробно говорится ниже.

Канцелярия Начальника, Управление административных служб: учреждение 11 должностей (1 должность класса С-4, 2 должности класса С-3, 3 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания и 5 должностей ДООН)

Одна должность Консультанта персонала (С-4) будет передана из Канцелярии Директора Администрации, а в целях оказания непосредственной поддержки Консультанту персонала будут созданы одна должность помощника Консультанта персонала (ДООН) и должность секретаря/помощника (национальные сотрудники категории общего обслуживания); кроме этого, одна должность помощника Консультанта персонала (ДООН) будет передана в Кисангани.

Будет создана одна должность сотрудника по вопросам обеспечения жизни и быта персонала (должность класса С-3), который будет отвечать за решение вопросов обеспечения жизни и быта персонала Миссии в рамках всего района ее действий, за проведение вводно-ориентационных занятий с новыми сотрудниками, создание базы данных о жилищном фонде и справочных руководств для сотрудников, а также за оказание поддержки и консультативных услуг комитетам по вопросам обеспечения жизни и быта персонала Миссии. Поддержку этому сотруднику будут оказывать два помощника по вопросам обеспечения жизни и быта (ДООН), которые будут находиться в Киншасе и Кисангани, а также секретарь (национальный сотрудник категории общего обслуживания).

В целях решения проблем, порождаемых рисками и опасностями экологического характера, и обеспечения надлежащих стандартов, касающихся охраны здоровья, безопасности и экологии, на рабочих местах будет создана должность сотрудника по вопросам экологической санитарии и безопасности (должность класса С-3), поддержку которому будут оказывать помощник по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в Киншасе, а также помощник по вопросам экологической санитарии и безопасности (ДООН) (будет базироваться в Кисангани).

Финансовая секция: учреждение 17 дополнительных должностей (1 должность класса С-3, 7 должностей категории полевой службы, 8 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 1 должность ДООН)

Штатное расписание Секции в штаб-квартире Миссии в Киншасе будет укреплено за счет предлагаемого создания 7 новых должностей (4 должности помощников по финансовым вопросам (3 должности категории полевой службы и 1 должность ДООН), 1 должности владеющего двумя языками помощника по административным вопросам (категории полевой службы) и 2 должностей секретарей (национальные сотрудники категории общего обслуживания)), а также за счет передачи 5 должностей (1 должность класса С-2, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды), и 1 должность ДООН в результате сокращения численности персонала других подразделений). В целях укрепления региональных и полевых отделений предлагается создать 10 новых должностей (1 должность класса С-3, 3 должности категории полевой службы и 6 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и повысить класс должности сотрудника по финансовым вопросам в региональном отделении в Гоме с уровня С-2 до уровня С-3 (в связи со значительным расширением обязанностей, обусловленным созданием в Гоме бригадного штаба).

Кадровая секция: учреждение 17 дополнительных должностей (5 должностей класса С-3, 14 должностей категории полевой службы и 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания; это будет компенсировано понижением класса 1 должности уровня С-4, ликвидацией 4 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и передачей 1 должности ДООН и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды))

Штатное расписание Секции в штаб-квартире в Киншасе будет укреплено путем предлагаемого создания 18 новых должностей (2 должности сотрудников по кадровым вопросам (С-3), 12 должностей помощников по кадровым вопросам (категория полевой службы) и 4 должности помощников по кадровым вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания)), что будет компенсировано передачей 1 должности ДООН Секции закупок и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) — Группе Комиссии по расследованию, а также ликвидацией 4 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды). В целях укрепления региональных и полевых отделений предлагается учредить пять новых должностей (две должности сотрудников по кадровым вопросам (С-3), две должности помощников по кадровым вопросам (категория полевой службы) и одну должность помощника по кадровым вопросам (национальный сотрудник категории специалистов). После изучения штатного расписания полевого отделения в Буниа, в котором предусмотрена одна должность сотрудника по кадровым вопросам класса С-4, было принято решение о том, что эти функции мог бы выполнять сотрудник по кадровым вопросам на должности класса С-3. Поэтому класс данной должности предлагается соответствующим образом понизить. Таким образом, в полевых отделениях будет в общей сложности три должности класса С-3.

Секция закупок: изменений в штатном расписании не предусматривается (на чистой основе)

Штатное расписание Секции будет укреплено за счет предлагаемого создания четырех должностей помощников по вопросам закупок (четыре должности категории полевой службы) и перевода в Секцию одной должности ДООН из Кадровой секции, что будет компенсировано ликвидацией пяти утвержденных должностей категории общего обслуживания (прочие разряды).

Секция общего обслуживания: учреждение 56 дополнительных должностей (1 должность класса С-4, 20 должностей категории полевой службы, 1 должность национального сотрудника, 35 должностей национального персонала категории общего обслуживания и 8 должностей ДООН, что будет компенсировано ликвидацией 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

С учетом значительного расширения масштабов мероприятий по оказанию поддержки Миссии в восточной части страны и необходимости координации мероприятий по оказанию централизованной административной поддержки и мероприятий полевых отделений предлагается учредить в штаб-квартире Миссии в Киншасе должность помощника начальника Секции общего обслуживания (С-4), который будет нести ответственность за осуществление контроля за имуществом и за его инвентарный учет, за первоначальную обработку требований и материалов обследований имущества, за работу с обычными и дипломатическими почтовыми отправлениями, а также за оказание услуг по эксплуатации помещений, объектов и лагерей, включая услуги, оказываемые на контрактной основе, в региональных и полевых отделениях в восточной части страны и за проведение на регулярной основе мероприятий по оказанию помощи и по проведению оценки, при этом он будет также выполнять обязанности Начальника Секции в его/ее отсутствие. Дополнительные штатные потребности Секции в штаб-квартире в Киншасе будут удовлетворены за счет предлагаемого создания семи новых должностей (одна должность архивариуса (национальный сотрудник) и шесть должностей помощников по административным вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания)). В целях укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается учредить 57 новых должностей (28 должностей помощников по вопросам приема и инспекции и помощников по работе с требованиями и контролю за имуществом (20 должностей категории полевой службы и 8 должностей ДООН), а также 29 должностей помощников по административным вопросам (национальные сотрудники категории об-

щего обслуживания)), что будет компенсировано ликвидацией 9 утвержденных должностей категории общего обслуживания (прочие разряды).

Группа предоставления услуг по эксплуатации помещений, объектов и лагерей: учреждение 21 дополнительной должности (4 должности полевой службы и 21 должность национальных сотрудников категории общего обслуживания, что будет компенсировано ликвидацией 3 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и передачей 1 должности ДООН)

Штатное расписание Группы в штаб-квартире Миссии в Киншасе будет укреплено путем предлагаемого создания одной новой должности сотрудника по контролю за объектами (национальный сотрудник категории общего обслуживания). В целях укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается учредить 25 новых должностей (1 должность сотрудника по управлению оказанием услуг по эксплуатации помещений, объектов и лагерей (категория полевой службы), 3 должности сотрудников по контролю за оказанием услуг по эксплуатации помещений, объектов и лагерей (категория полевой службы) и 20 должностей помощников по административным вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания)); это будет компенсировано ликвидацией 3 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и передачей Медицинской секции 1 должности ДООН.

Медицинская секция: учреждение 31 дополнительной должности (7 должностей класса С-3, 2 должности категории полевой службы, 3 должности национальных сотрудников и 17 должностей национального персонала категории общего обслуживания, а также 2 должности ДООН)

Штатное расписание Секции в штаб-квартире Миссии будет укреплено за счет предлагаемого создания 18 должностей (6 должностей класса С-3, 4 должности медицинских сотрудников, 1 должность сотрудника лаборатории и 1 должность фармацевта, 2 должности старших медсестер (категория полевой службы), 2 должности ДООН (1 должность медсестры и 1 должность техника по обслуживанию медицинского оборудования) (одна из которых будет передана из Группы предоставления услуг по эксплуатации помещений, объектов и лагерей), 3 должности национальных сотрудников (1 должность медицинского сотрудника, 1 должность гинеколога и 1 должность радиолога), а также 5 должностей национального персонала категории общего обслуживания (1 должность техника/рентгенолаборанта, 1 должность помощника по административным вопросам, 1 должность медсестры, 1 должность водителя и 1 должность санитара). В целях укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается создать 13 должностей (1 должность медицинского сотрудника (С-3) и 12 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания (3 должности помощников по административным вопросам, 3 должности медсестер, 3 должности водителей и 3 должности санитаров).

Секция контроля за исполнением контрактов: учреждение двух дополнительных должностей (создание двух должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, компенсируемое перераспределение одной должности класса С-5, одной должности класса С-3 и двух должностей категории полевой службы)

После проведения обзора деятельности по контролю за исполнением контрактов и штатного расписания Секции обязанности, связанные с контролем за исполнением контрактов на поставку топлива и пайков и оперативными аспектами контроля за исполнением контрактов, были переданы Секции снабжения, в связи с чем был соответствующим образом изменен класс утвержденной должности Начальника Секции (С-5), который был понижен до уровня С-4 (имеющаяся в настоящее время должность), а число должностей в штатном расписании Секции было сокращено. В связи с этим предлагается передать одну должность класса С-5 и одну должность класса С-3 Канцелярии Начальника Управления объединенных вспомогательных служб, а две должности категории полевой службы — Секции снабжения. Предлагается также создать одну должность помощника по административным вопросам (на-

циональный сотрудник категории общего обслуживания), который будет оказывать поддержку в работе, связанной с контролем за исполнением контрактов на поставку топлива и пайков.

В целях укрепления штатного расписания Базы материально-технического снабжения в Энтеббе предлагается создать одну должность помощника по административным вопросам (национальный сотрудник категории общего обслуживания).

Объединенные вспомогательные службы

Объединенные вспомогательные службы, которыми руководит Начальник Объединенных вспомогательных служб (Д-1), несут ответственность за планирование, координацию и оказание технической и материально-технической поддержки основному персоналу Миссии, ее военному персоналу и персоналу гражданской полиции, в том числе через посредство комплексных военно-гражданских структур; за планирование деятельности по оказанию поддержки в области материально-технического обеспечения; за осуществление инженерных проектов и обслуживание и эксплуатацию зданий; за функционирование воздушного и наземного транспорта; за оказание услуг в области связи и информационно-коммуникационных технологий; за обеспечение топливом, пайками и предметами общего назначения и за перевозку персонала, оборудования, товаров и материалов в пределах всего района действия Миссии.

С учетом расширения масштабов деятельности Миссии в восточной части Демократической Республики Конго и значительного увеличения потребностей в плане оказания поддержки персоналу воинских контингентов Объединенные вспомогательные службы предлагается укрепить. Подробная информация по этому вопросу приводится ниже.

Канцелярия Начальника, Объединенные вспомогательные службы: учреждение трех дополнительных должностей (одна должность класса С-5, одна должность класса С-3, одна должность национального сотрудника категории общего обслуживания и одна должность ДООН, что будет компенсировано перераспределением одной должности категории полевой службы)

С учетом значительного расширения масштабов работы Объединенных вспомогательных служб предлагается создать должность заместителя Начальника Объединенных вспомогательных служб класса С-5, что будет осуществлено путем передачи должности класса С-5 из Секции контроля за исполнением контрактов. Заместитель Начальника Объединенных вспомогательных служб будет нести ответственность за оказание начальнику Объединенных вспомогательных служб помощи и консультативных услуг в связи со всем кругом его/ее обязанностей, за поддержание связи и координацию действий со вспомогательными элементами военных сил Миссии, в рамках комплексных военно-гражданских структур, в связи с решением всех вопросов оказания технической поддержки и поддержки в области материально-технического обеспечения и будет выполнять обязанности Начальника Объединенных вспомогательных служб в его/ее отсутствие. Предлагается также создать одну должность сотрудника по координации (С-3) (будет создана за счет передачи одной должности класса С-3 из Секции контроля за исполнением контрактов) в целях повышения эффективности деятельности по планированию в Объединенных вспомогательных службах, поддержания связи и координации действий с начальниками секций Объединенных вспомогательных служб и руководителями региональных и полевых административных отделений в связи с вопросами, касающимися централизованно оказываемой поддержки в области материально-технического обеспечения и в технической области, осуществления контроля за реализацией программы закупок Объединенных вспомогательных служб и координации мер по решению связанных с закупками вопросов с Секцией закупок, а также в целях контроля за исполнением бюджета Объединенных вспомогательных служб в координации с Бюджетной секцией. В целях повышения эффективности оказания поддержки в области информационных технологий в Канцелярии Начальника Объединенных вспомогательных служб предлагается создать одну должность для члена ДООН, который будет нести ответственность за функционирование базы данных, необходимой для отслеживания обработки требований, и за оказание сотрудникам по вопросам координации помощи в

осуществлении последующих мер в связи со всеми вопросами, касающимися закупок. Предлагается также создать должность помощника/водителя (национальный сотрудник категории общего обслуживания), который будет оказывать поддержку Канцелярии. Одна должность категории полевой службы будет переведена в Секцию снабжения.

Центр поддержки Миссии: сокращение пяти должностей (одна должность класса С-3 и три должности категории полевой службы и одна должность ДООН, что будет компенсировано перераспределением двух должностей класса С-4, двух должностей класса С-3 и двух должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания), а также ликвидацией четырех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

Центр поддержки Миссии (бывший Объединенный оперативный центр по материально-техническому обеспечению), возглавляемый старшим сотрудником по вопросам материально-технического обеспечения (С-5), несет ответственность за оказание поддержки — через посредство комплексной военно-гражданской структуры и в координации с Отделением военного планирования, поддержки и связи в Кисангани — деятельности по развертыванию, передислокации и обеспечению всем необходимым воинских контингентов и гражданского персонала, развернутых в районе действия Миссии, за планирование, координацию и отслеживание операций в области материально-технического обеспечения на местах, за координацию выполнения задач по оказанию поддержки в области материально-технического обеспечения секциями Объединенных вспомогательных служб, за сбор и анализ информации о потребностях в области материально-технического обеспечения на местах и ведение соответствующих баз данных, а также за проведение на регулярной основе миссий по оценке на местах.

После проведения обзора функциональных обязанностей Центра и с учетом необходимости недопущения дублирования усилий с Секцией снабжения и соответствующих накладок оперативного и функционального характера было предложено передать две должности класса С-4 и две должности класса С-2 (должности бывших сотрудников по вопросам материально-технического обеспечения, ответственных за оказание материально-технической поддержки при распределении пайков и предметов снабжения общего назначения) Секции снабжения в целях укрепления и сведения воедино функций по осуществлению контроля за выдачей пайков и предметов снабжения общего назначения. Предлагается также ликвидировать одну должность помощника по вопросам операций по материально-техническому обеспечению (категория общего обслуживания (прочие разряды)), а также передать Инженерной секции две должности помощника/водителя (национальные сотрудники категории общего обслуживания). В целях повышения эффективности деятельности по планированию операций в области материально-технической поддержки предлагается повысить класс утвержденной должности сотрудника по планированию материально-технического обеспечения с уровня С-2 до уровня С-3, создать три должности сотрудников по вопросам материально-технического обеспечения (категория полевой службы), что будет компенсировано ликвидацией трех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), и создать одну дополнительную должность помощника по вопросам материально-технического обеспечения (ДООН).

Группа по имуществу, принадлежащему контингентам: учреждение трех дополнительных должностей (четыре должности категории полевой службы; что будет частично компенсировано ликвидацией одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды))

Штатное расписание Группы по имуществу, принадлежащему контингентам, в штаб-квартире Миссии в Киншасе будет укреплено путем включения в него одной должности сотрудника по административным вопросам (категория полевой службы), что будет компенсировано ликвидацией одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды). В целях укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается учредить три новые должности сотрудников категории полевой службы (руководителей групп по вопросам имущества, принадлежащего контингентам), кото-

рые будут отвечать за проведение инспекций на предмет проверки этого имущества.

Секция снабжения: учреждение 52 дополнительных должностей (две должности класса С-4, одна должность класса С-3, три должности класса С-2, 17 должностей категории полевой службы, 29 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и пять должностей ДООН; что будет частично компенсировано ликвидацией пяти должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

С учетом все более сложного характера операций по обеспечению снабжения в рамках всего района действия Миссии, которые связаны с управлением программами обеспечения Миссии расходными материалами и имуществом длительного пользования, пополнением запасов и распределением имущества специального назначения, предметов снабжения общего назначения, авиационного и дизельного топлива, бензина, горюче-смазочных материалов, питьевой воды и воды для других нужд и пайков, а также с управлением деятельностью на складах в штаб-квартирах и региональных отделениях в девяти точках, предлагается укрепить Секцию путем создания должности заместителя Начальника Секции (С-4), который будет отвечать за оказание начальнику Секции (С-5) помощи в решении всех оперативных вопросов и за осуществление координации в области снабжения во всех региональных административных отделениях, а также должности сотрудника по вопросам общих поставок (С-4), который будет нести ответственность за все операции, связанные с управлением материально-техническими средствами общего назначения и их распределением, включая мебель, конторские материалы и принадлежности, средства для чистки, защитные средства для персонала и другие разные предметы снабжения. Обе должности будут созданы за счет передачи двух должностей класса С-3 из Центра поддержки Миссии. Предлагается также создать одну должность сотрудника по вопросам снабжения (категория полевой службы) и одну должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы), а дополнительные потребности Секции удовлетворить за счет передачи двух должностей (категория полевой службы) из Секции контроля за исполнением контрактов и одной должности (категория полевой службы) из Канцелярии Начальника Объединенных вспомогательных служб; это будет компенсировано ликвидацией двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды). В целях укрепления региональных и полевых отделений и удовлетворения кадровых потребностей на главных складах Миссии в Энтеббе (Уганда) и Кигоме (Объединенная Республика Танзания) и девяти региональных складах предлагается создать 49 должностей (пять должностей заведующих складами (две должности класса С-2, две должности категории полевой службы и одна должность ДООН), шесть должностей помощников по вопросам выдачи пайков, две должности помощников по вопросам функционирования складских помещений и три должности помощников по вопросам снабжения (все должности категории полевой службы), две должности сотрудников по контролю за качеством пищи, одна должность администратора базы данных и одна должность заведующего складом (все должности замещаются членами ДООН) и 29 должностей кладовщиков (национальные сотрудники категории общего обслуживания). В целях удовлетворения дополнительных кадровых потребностей Секции предлагается передать ей одну должность класса С-2 из Центра поддержки Миссии (еще одна должность за складом) и одну должность класса С-3 из Группы по обеспечению топливом (дополнительная должность сотрудника по вопросам снабжения). Предлагается также ликвидировать три должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

Группа по обеспечению топливом: учреждение 23 дополнительных должностей (2 должности категории полевой службы, 19 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 7 должностей ДООН, что будет компенсировано перераспределением двух должностей класса С-3 и одной должности класса С-2 и ликвидацией двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

Штатное расписание региональных и полевых отделений будет укреплено за счет предлагаемого создания 28 должностей (две должности сотрудников по контролю за обеспечением топливом (категория полевой службы), семь должностей помощников по вопросам обеспечения топливом (ДООН) и

19 должностей операторов по распределению топлива (национальные сотрудники категории общего обслуживания). Предлагается также ликвидировать две должности категории общего обслуживания (прочие разряды). Кроме этого, после проведения обзора функциональных обязанностей Группы и классов должностей сотрудников категории специалистов, предусмотренных в утвержденном штатном расписании Группы, предлагается передать две должности (одну должность класса С-3 и одну должность класса С-2) Секции воздушного транспорта, а одну должность класса С-3 — Секции снабжения.

Инженерная секция: учреждение 85 дополнительных должностей (6 должностей категории полевой службы, 3 должности национальных сотрудников, 66 должностей национального персонала категории общего обслуживания и 15 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций, что будет компенсировано ликвидацией 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

В связи со значительным расширением программы работы Секции ее штатное расписание в штаб-квартире Миссии будет укреплено путем предлагаемого создания 16 должностей инженеров в различных местах службы (15 должностей ДООН и 1 должность национального сотрудника) и 3 должностей помощников по инженерным вопросам (категория полевой службы). Для укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается создать 69 новых должностей в целях удовлетворения на постоянной основе потребностей в квалифицированной рабочей силе и административной поддержке, которые невозможно удовлетворить на основе привлечения занятого неполный рабочий день персонала (5 должностей помощников по инженерным вопросам (3 должности категории полевой службы и 2 должности национальных сотрудников)) и 64 должности плотников, сантехников, электриков, каменщиков, механиков по обслуживанию генераторов, техников по водоснабжению и административных помощников (национальный персонал категории общего обслуживания). Дополнительные потребности в административной поддержке будут удовлетворены за счет передачи 2 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания из Центра поддержки Миссии. Предлагается также ликвидировать 5 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды).

Группа по Географической информационной системе: учреждение 4 дополнительных должностей (3 должности категории полевой службы, и 4 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания, что будет компенсировано ликвидацией 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и перераспределением 2 должностей ДООН)

Штатное расписание Группы по Географической информационной системе в штаб-квартире Миссии в Киншасе будет укреплено путем предлагаемого создания 7 должностей помощников по вопросам Географической информационной системы (3 должности категории полевой службы и 4 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания). Предлагается также передать 2 должности ДООН Секции информационно-коммуникационных технологий и ликвидировать 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды).

Секция информационно-коммуникационных технологий

Канцелярия Начальника Секции информационно-коммуникационных технологий: учреждение 3 дополнительных должностей (категория полевой службы)

Штатное расписание Канцелярии Начальника Секции информационно-коммуникационных технологий будет укреплено за счет предлагаемого создания 3 должностей сотрудников по вопросам управления проектами (категория полевой службы), которые будут разрабатывать руководящие указания в целях обеспечения управления проектами и оказывать поддержку региональным и полевым административным отделением.

Группа связи: учреждение 76 дополнительных должностей (27 должностей категории полевой службы, 28 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 23 должностей ДООН, что будет компенсировано ликвидацией 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

Штатное расписание Секции связи в штаб-квартире Миссии будет укреплено за счет предлагаемого создания 19 новых должностей (13 должностей помощников по вопросам связи (10 должностей категории полевой службы и 3 должности ДООН)) и 6 должностей техников и помощников (национальные сотрудники категории общего обслуживания). Дополнительные штатные потребности Секции будут удовлетворены за счет передачи ей 2 должностей ДООН (помощники по вопросам связи) из Группы по Географической информационной системе. В целях укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается создать 57 новых должностей (35 должностей помощников по вопросам связи (17 должностей категории полевой службы и 18 должностей ДООН)) и 22 должности техников и помощников (национальные сотрудники категории общего обслуживания). Предлагается также ликвидировать 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

Группа информационных технологий: учреждение 51 дополнительной должности (20 должностей категории полевой службы, 28 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 16 должностей ДООН, что будет компенсировано ликвидацией 13 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

Штатное расписание Группы информационных технологий в штаб-квартире Миссии в Киншасе будет укреплено путем предлагаемого создания 18 новых должностей (13 должностей помощников по вопросам информационных технологий (10 должностей категории полевой службы и 3 должности ДООН)) и 5 должностей техников и помощников (национальные сотрудники категории общего обслуживания)). Предлагается также ликвидировать 10 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды). В целях укрепления региональных и полевых отделений предлагается создать 46 новых должностей (23 должности помощников по вопросам информационных технологий (10 должностей категории полевой службы и 13 должностей ДООН)) и 23 должности техников и помощников (национальные сотрудники категории общего обслуживания)). Штатное расписание региональных и полевых отделений будет отражать ликвидацию 3 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды).

Диспетчерская секция: учреждение 40 дополнительных должностей (4 должности класса С-3, 1 должность класса С-2, 14 должностей категории полевой службы, 16 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 9 должностей ДООН, что будет компенсировано ликвидацией 4 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

Штатное расписание Диспетчерской секции в штаб-квартире Миссии будет укреплено путем предлагаемого создания 4 должностей диспетчеров (1 должность класса С-3, 1 должность класса С-2 и 2 должности категории полевой службы) и 1 должности помощника диспетчера (ДООН). В целях укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается создать 39 новых должностей (3 должности диспетчеров (С-3), 12 должностей помощников диспетчеров (категория полевой службы), 16 должностей помощников (национальные сотрудники категории специалистов) и 8 должностей помощников диспетчеров (ДООН)). Предлагается также ликвидировать 4 должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

Транспортная секция: учреждение 10 дополнительных должностей (4 должности категории полевой службы и 7 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, что будет компенсировано ликвидацией 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды))

В связи с приобретением дополнительных автотранспортных средств, которые будут использоваться на аэродроме, штатное расписание Транспортной секции в штаб-квартире Миссии будет укреплено

за счет предлагаемого создания 1 должности сотрудника по вопросам транспорта (категория полевой службы). В целях укрепления штатного расписания региональных и полевых отделений предлагается создать 3 должности помощников по вопросам транспорта (категория полевой службы) и 7 должностей водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания). Предлагается также ликвидировать 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды).

Секция воздушного транспорта: учреждение 51 дополнительной должности (1 должность класса С-3, 2 должности класса С-2, 12 должностей категории полевой службы, 4 должности национальных сотрудников и 22 должности национального персонала категории общего обслуживания и 12 должностей ДООН, что будет компенсировано ликвидацией 2 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды))

В связи со значительным увеличением числа воздушных судов Миссии штатное расписание Секции воздушного транспорта в штаб-квартире Миссии будет укреплено за счет предлагаемого создания 17 должностей (должность инспектора по вопросам противопожарной безопасности, должность помощника по вопросам спасения людей при пожаре и 5 должностей сотрудников по вопросам воздушного транспорта (категория полевой службы), 2 должности сотрудников по вопросам воздушного транспорта (ДООН) и 8 должностей помощников по вопросам воздушных перевозок (национальные сотрудники категории общего обслуживания)). Дополнительные потребности в одной должности начальника Группы по контролю за соблюдением технических стандартов (С-3) и в одной должности начальника пожарной охраны (С-2) будут удовлетворены за счет передачи 1 должности класса С-3 и 1 должности класса С-2 из Группы по обеспечению топливом. В целях укрепления региональных и полевых отделений предлагается создать 34 новые должности (1 должность сотрудника по вопросам воздушных перевозок/секторального терминала (С-2), 15 должностей сотрудников по вопросам воздушного транспорта (5 должностей категории полевой службы и 10 должностей ДООН), 4 должности сотрудников по вопросам материально-технического обеспечения (национальные сотрудники) и 14 должностей помощников по вопросам воздушного транспорта (национальный персонал категории общего обслуживания)). Предлагается также ликвидировать две должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

Секция охраны и безопасности: учреждение 88 дополнительных должностей (1 должность класса С-4, 2 должности класса С-2, 29 должностей категории полевой службы, 55 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 2 должности ДООН, что будет компенсировано ликвидацией одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды))

Штатное расписание Секции безопасности и охраны в штаб-квартире Миссии будет укреплено за счет передачи из бывшей Группы по планированию поддержки Миссии 1 должности класса С-4 и 2 должностей класса С-2 для сотрудника по работе с информацией по вопросам безопасности (С-4) и 2 сотрудников группы эскорта (С-2), а также за счет предлагаемого создания 38 новых должностей (12 должностей сотрудников по вопросам безопасности (категория полевой службы) и 26 должностей помощников/водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания)). Предлагается также ликвидировать 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды). В целях укрепления региональных и полевых отделений предлагается создать 48 новых должностей (19 должностей сотрудников по вопросам безопасности (17 должностей категории полевой службы и 2 должности ДООН) и 29 должностей помощников/водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания)).

II. Потребности в ресурсах

1. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Категория	Расходы	Первоначальные ассигнования ^a	Пересмотренная смета расходов	Разница	
	(2003/04 год)	(2004/05 год)	(2004/05 год)	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	41 309,8	41 540,8	41 540,8	—	—
Воинские контингенты	215 408,7	222 275,2	332 976,8	110 701,6	49,8
Гражданская полиция ^b	6 016,2	9 302,6	9 302,6	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	262 734,7	273 118,6	383 820,2	110 701,6	40,5
Гражданский персонал					
Международные сотрудники ^b	90 972,2	115 538,8	115 538,8	—	—
Национальные сотрудники ^b	9 892,8	15 657,2	15 657,2	—	—
Добровольцы Организации Объединенных Наций	11 697,7	18 040,2	19 915,2	1 875,0	10,4
Итого	112 562,7	149 236,2	151 111,2	1 875,0	1,3
Оперативные расходы					
Временный персонал общего назначения	50,5	—	—	—	—
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	160,4	—	51,9	51,9	—
Официальные поездки	5 261,4	3 942,7	5 410,1	1 467,4	37,2
Помещения и объекты инфраструктуры	49 123,3	55 940,1	91 804,7	35 864,6	64,1
Наземный транспорт	7 658,1	12 360,6	33 140,0	20 779,4	168,1
Воздушный транспорт	149 517,5	162 428,4	199 773,0	37 344,6	23,0
Морской транспорт	3 089,0	3 772,6	3 772,6	—	—
Связь	17 261,0	19 301,9	47 261,4	27 959,5	144,9
Информационные технологии	5 328,1	3 076,4	13 996,8	10 920,4	355,0
Медицинское обслуживание	5 550,7	6 443,0	7 686,7	1 243,7	19,3
Специальное оборудование	4 321,9	4 363,3	5 619,0	1 255,7	28,8
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	12 866,1	14 139,4	17 564,8	3 425,4	24,2
Проекты с быстрой отдачей	1 000,0	1 000,0	1 000,0	—	—
Итого	261 188,0	286 768,4	427 081,0	140 312,6	48,9
Валовые потребности	636 485,4	709 123,2	962 012,4	252 889,2	35,7
Поступления по плану налогообложения персонала	12 114,2	17 523,3	17 523,3	—	—
Чистые потребности	624 371,2	691 599,9	944 489,1	252 889,2	36,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	2 345,8	3 067,1	3 067,1	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	638 831,2	712 190,3	965 079,5	252 889,2	35,5

^a За исключением сумм, ассигнованных на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и на финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций.

^b С учетом преобладающих норм вакансий расходы на дополнительный персонал будут погашаться за счет имеющихся утвержденных ресурсов.

2. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

8. Пересмотренные потребности на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года рассчитаны исходя из стандартных ставок возмещения за основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, и составляют в общей сложности 99 417 900 долл. США, распределяемые следующим образом:

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования (1)</i>	<i>Пересмотренная смета расходов (2)</i>	<i>Разница (3)=(2)-(1)</i>
Основное имущество	37 682,9	48 414,0	10 731,1
Имущество, используемое на основе самообеспечения			
Оборудование предприятий общественного питания	2 892,1	3 798,9	906,8
Канторское оборудование	2 209,8	2 992,4	782,6
Электротехническое оборудование	2 324,5	3 260,7	936,2
Средства малой механизации	1 468,1	2 004,2	536,1
Оборудование для прачечных и химчисток	2 641,7	3 401,3	759,6
Палаточное имущество	1 955,8	2 756,8	801,0
Оснащение жилых помещений	1 435,2	1 435,2	–
Разное имущество общего бытового назначения	5 231,5	6 718,5	1 487,0
Аппаратура связи	9 461,3	12 045,1	2 583,8
Медицинская техника	4 464,9	5 342,7	877,8
Оборудование для уничтожения неразорвавшихся боеприпасов	813,7	1 048,1	234,4
Аппаратура наблюдения	3 515,1	4 500,7	985,6
Опознавательная аппаратура	–	–	–
Средства ядерной, биологической и химической защиты	–	–	–
Средства для полевых защитных сооружений	551,2	1 699,3	1 148,1
Уникальная техника	–	–	–
Итого	38 964,9	51 003,9	12 039,0
Всего	76 647,8	99 417,9	22 770,1

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Фактическая дата</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
--------------------------------	--------------------	-------------------------	-----------------------------------

А. Коэффициенты для района Миссии

Коэффициент учета сложных природных условий	1,8	1 января 2004 года
---	-----	--------------------

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>В процен- тах</i>	<i>Фактическая дата</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	1,3	1 января 2004 года	
Коэффициент учета боевых действий/ вынужденного оставления имущества	3,1	1 января 2004 года	
В. Коэффициенты для страны пребывания			
Коэффициент учета дополнительных расходов на перевозки	0,5–3,25		

3. Взносы, не предусмотренные в бюджете

9. Сметная стоимость взносов, не предусмотренных в бюджете на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, является следующей:

<i>Категория</i>	<i>Первоначальные ассигнования</i>	<i>Пересмотренная смета расходов</i>	<i>Разница</i>
Соглашение о статусе Сил ^a	256,8	256,8	–
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	–	–	–
Всего	256,8	256,8	–

^a Отражает ориентировочную стоимость аренды помещений для штаб-квартир местных отделений и воздушного терминала Миссии в Киншасе.

III. Анализ разницы в объеме ресурсов¹

Справочная информация

В настоящем разделе излагаются важнейшие факторы, влияющие на каждый случай возникновения разницы в объеме ресурсов в соответствии с конкретными стандартными вариантами, охватываемыми четырьмя нижеперечисленными стандартными категориями:

Мандат. Разница, обусловленная изменениями в сфере охвата или сфере применения мандата или изменениями в ожидаемых достижениях, связанных с мандатом;

Внешние факторы. Разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, которые являются внешними по отношению к Организации Объединенных Наций;

Параметры для определения расходов. Разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций;

Управление. Разница, обусловленная мерами в области управления, принимаемыми для достижения запланированных результатов более эффективным способом (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более результативным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или связанная с вопросами выполнения работы (например, возникшая в результате занижения расходов или количества вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или вследствие задержек с наймом).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воинские контингенты	110 701,6	49,8

• **Мандат: изменения в сфере охвата или сфере применения мандата**

10. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 110 701 600 долл. США по этой категории, являются дополнительные потребности, связанные с развертыванием дополнительно 5674 военнослужащих воинских контингентов и увеличением в результате этого общей численности военнослужащих до 15 714 человек, которые должны быть обеспечены всем необходимым.

¹ Величина разницы в объеме ресурсов выражается в тыс. долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	1 875,0	10,4

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности

11. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 1 875 000 долл. США по этой категории, является предлагаемое увеличение численности добровольцев Организации Объединенных Наций на 115 человек (с 490 до 605). В расчете сметных потребностей в ресурсах учтено поэтапное развертывание дополнительного числа добровольцев, а при расчете потребностей в суточных применялся десятипроцентный коэффициент вакансий.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	51,9	–

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности

12. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 51 900 долл. США по этой категории, является необходимость в специальных услугах инженера/архитектора в связи с проведением строительных работ в штаб-квартире Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	1 467,4	37,2

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности

13. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 1 467 400 долл. США по этой категории, является увеличение потребностей в связи с предшествующей развертыванию инспекционной поездкой в страны, предоставляющие войска, поездкой представителей Департамента операций по поддержанию мира для проведения оценки/обзора в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 8 резолюции 1565 (2004) Совета Безопасности, поездкой для проведения оценки хода подготовки и планирования выборов, а также поездкой в рамках Миссии, связанной с административной и материально-технической поддержкой военнослужащих контингента, осуществлением программ разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения и по борьбе с ВИЧ/СПИДом, деятельностью, связанной с проведением выборов, расследованиями нарушений прав человека и поездками по проведению оценки гуманитарной ситуации.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	35 864,6	64,1

• **Мандат: изменения в сфере охвата или сфере применения мандата**

14. Главными факторами, обусловившими возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 35 864 600 долл. США по этой категории, являются: необходимость модернизации и восстановления аэродромов в районе Миссии, необходимость создания дивизионного и бригадных штабов в восточной части Демократической Республики Конго и необходимость самообеспечения в связи с увеличением численности воинских контингентов дополнительно 5674 человека.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	20 779,4	168,1

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

15. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 20 779 400 долл. США по этой категории, является необходимость приобретения дополнительного числа «внедорожников» и бронированных автомобилей, машин скорой помощи, грузовиков, погрузочной техники и аэродромных автотранспортных средств для поддержки дополнительных воинских контингентов, а также гражданского и полицейского персонала в различных районах Демократической Республики Конго.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	37 344,6	23,0

• **Мандат: изменения в сфере охвата или сфере применения мандата**

16. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 37 344 600 долл. США по этой категории, является дополнительное развертывание 26 воздушных судов (6 самолетов и 20 вертолетов) для поддержки воинских контингентов и соответствующие дополнительные потребности, связанные с оперативными расходами, а также увеличение на 16,5 процента стоимости авиационного топлива. В предлагаемой структуре самолетно-вертолетного парка Миссии в количестве 77 воздушных судов (29 самолетов и 48 вертолетов) учитываются материально-технические потребности, вытекающие из развертывания дополнительных воинских контингентов в Северной и Южной Киву и в районе Итури.

17. В распоряжении Миссии предполагается предоставить шесть дополнительных самолетов, включая три пассажирских самолета с укороченным взлетом и посадкой (СУВП), один средний грузопассажирский самолет с укороченным взлетом и посадкой и два военных транспортных самолета С-130, предоставляемых в соответствии с письмами-заказами. Предоставляемые Миссии 20 дополнительных вертолетов будут включать 4 штурмовых вертолета, 6 военных вертолетов общего назначения и 4 легких разведывательных вертолета, предоставляемых в соответствии с письмами-заказами, а также 2 тяжелых грузовых вертолета, 2 легких вертолета наблюдения и 2 средних вертолета общего назначения, оснащенные поисково-спасательными средствами.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	27 959,5	144,9

• **Мандат: изменения в сфере охвата или в сфере применения мандата**

18. Главными факторами, обусловившими возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 27 959 500 долл. США по этой категории, являются потребности в плане самообеспечения дополнительного воинского контингента численностью 5674 военнослужащих и необходимость дополнительных средств связи ОВЧ/УВЧ и ВЧ и аппаратуры спутниковой связи, телефонных коммутаторов и различных средств связи для поддержки дивизионного и бригадных штабов в Кисангани, базы материально-технического снабжения в Энтеббе (Уганда) и 9 недавно созданных отделений Миссии в Демократической Республике Конго.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	10 920,4	355,0

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

19. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 10 920 400 долл. США по этой категории, является необходимость обеспечения дополнительных настольных компьютеров и мониторов, портативных компьютеров, принтеров, серверов, систем бесперебойного электропитания (СБЭ), сетевых маршрутизаторов и переключателей для поддержки дополнительного контингента военнослужащих, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала в связи с созданием штабов дивизии и бригад в Кисангани, базы материально-технического снабжения в Энтеббе (Уганда) и открытием девяти отделений Миссии в Демократической Республике Конго.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское оборудование	1 243,7	19,3

• **Мандат: изменения в сфере охвата или в сфере применения мандата**

20. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 1 243 700 долл. США по этой категории, являются потребности дополнительного воинского контингента численностью 5674 военнослужащих в средствах самообеспечения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	1 255,7	28,8

• **Мандат: изменения в сфере охвата или в сфере применения мандата**

21. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 1 255 700 долл. США по этой категории, являются потребности дополнительного воинского контингента численностью 5674 военнослужащих в средствах самообеспечения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 425,4	24,2

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и объема деятельности**

22. Главным фактором, обусловившим возникновение разницы в объеме ресурсов в размере 3 425 400 долл. США по этой категории, являются дополнительные потребности в воздушных и наземных перевозках принадлежащего контингентам имущества в пределах района действия Миссии.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

23. В связи с финансированием МООНДРК Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 252 889 200 долл. США на содержание Миссии в 9-месячный период с 1 октября 2004 года по 30 июня 2005 года, включая сумму в размере 49 950 000 долл. США, ранее санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с разделом IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года, в дополнение к сумме в размере 709 123 200 долл. США, уже ассигнованной для содержания

МООНДРК в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года в соответствии с резолюцией 58/259 В Ассамблеи от 18 июня 2004 год;

b) начислить взносы на сумму 168 592 800 долл. США на период с 1 октября 2004 года по 31 марта 2005 года;

c) начислить взносы на сумму 84 296 400 долл. США из расчета 28 098 800 долл. США в месяц при условии продления Советом Безопасности мандата Миссии после 31 марта 2005 года.

Приложение I

Организационная структура

Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

А. Основные подразделения

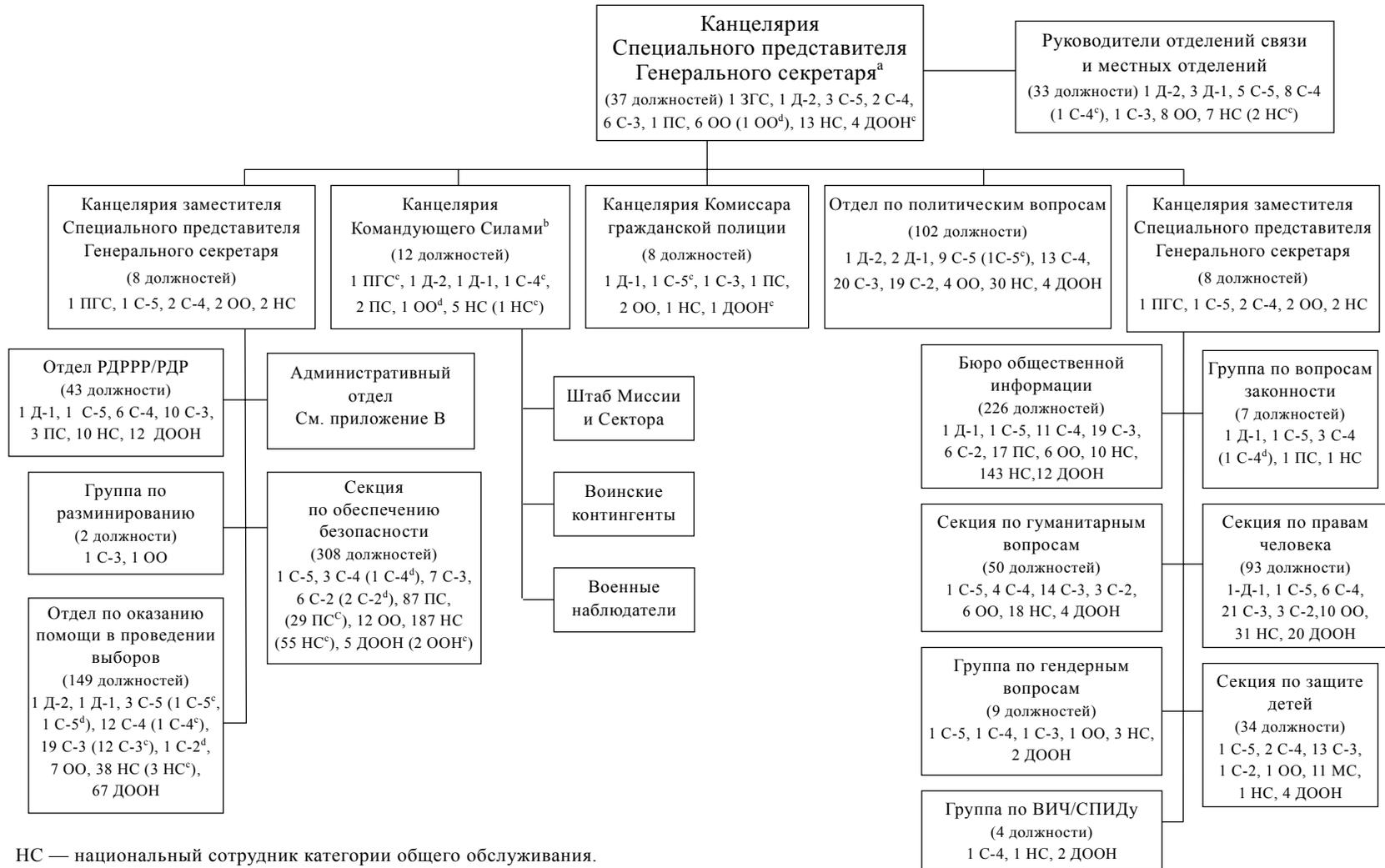


^a Включает Протокольную группу, Секцию по правовым вопросам, Отделение по вопросам кодекса поведения/по связям с общинами и Группу по проектам с быстрой отдачей.

^b Включает Канцелярию штаба дивизии, Кисангани.

^c Включает Группу по поддержке в переходный период, Группу политического анализа и отчетности и отделения по связям и местные отделения.

В. Основные подразделения, включая штатное расписание



НС — национальный сотрудник категории общего обслуживания.

МС — местный сотрудник.

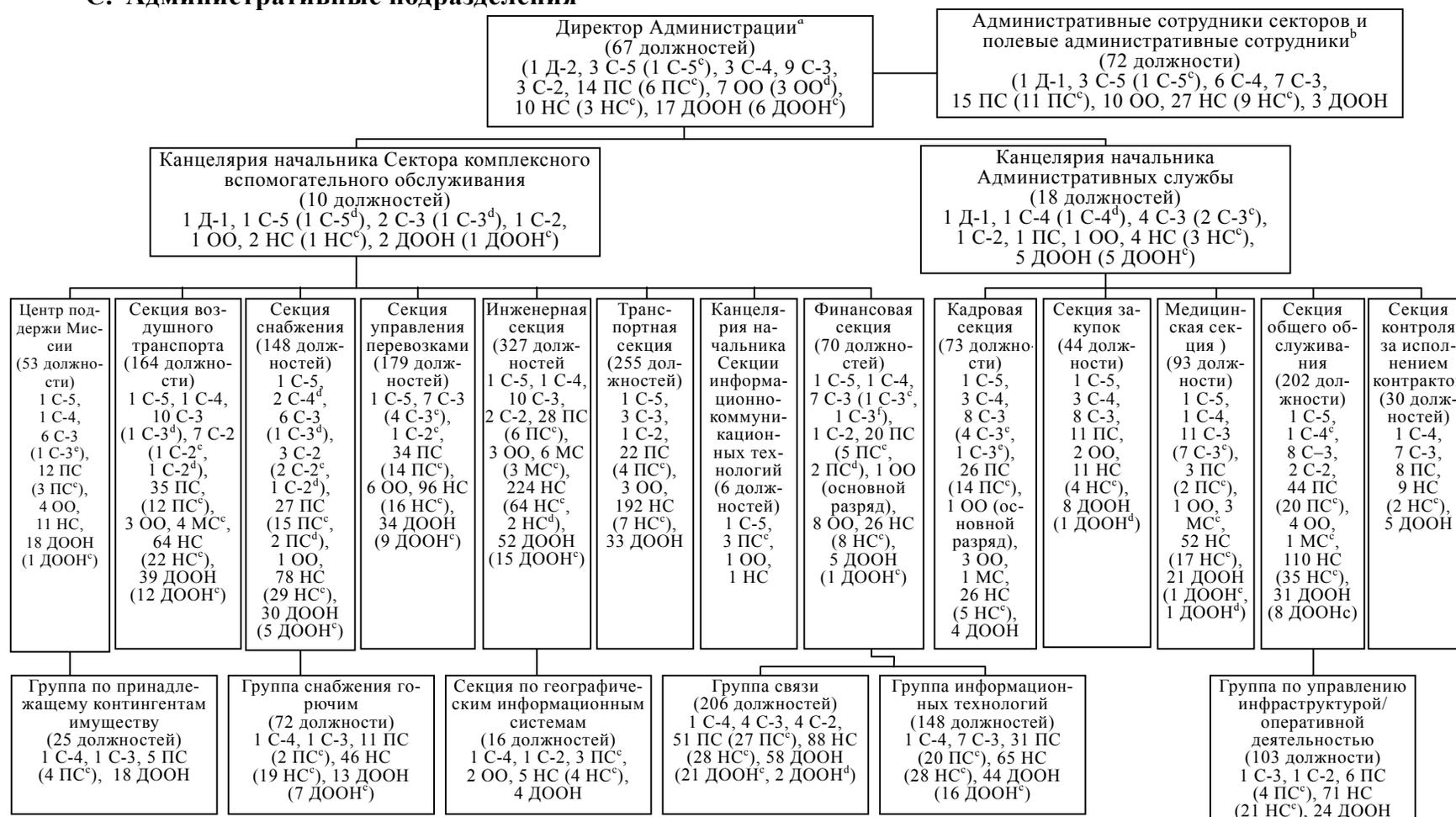
^а Включает Протокольную группу, Секцию по правовым вопросам, Отделение по вопросам кодекса поведения/по связям с общинами и Группу по проектам с быстрой отдачей.

^б Включает штаб дивизии в Кисангани.

^с Новая должность (новые должности).

^д Перераспределенная должность (перераспределенные должности).

С. Административные подразделения



НС — национальный сотрудник, МС — местный сотрудник, ОО — общее обслуживание (прочий разряд), ОО (ОР) — общее обслуживание (основной разряд)

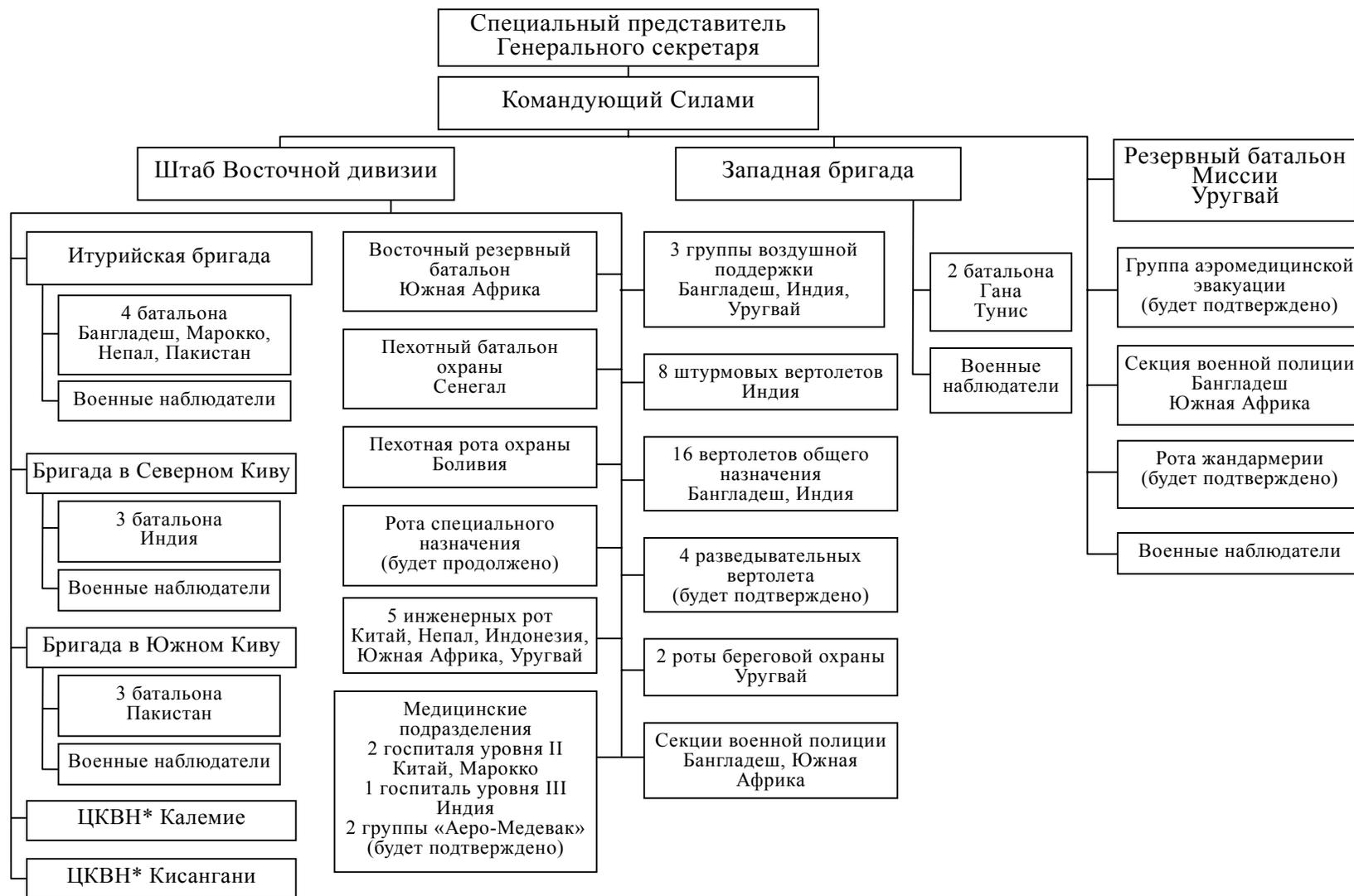
^а Включает канцелярию Группы по безопасности полетов и Группу по контролю за расходами, Группу административного планирования и политики, Группу Комиссии по расследованиям и Группу поддержки ДООН.

^б Включает Отделение военного планирования, поддержки и связи в Кисангани.

^с Новая должность (новые должности). ^д Перераспределенная должность (должности).

^е Пониженная должность. ^ф Повышенная должность.

D. Военный компонент



* ЦКВН — Центр координации военных наблюдателей.

